

Kaukasische Post

364036340
808-47101033

Erscheint jeden Sonntag.

Einzige deutsche Zeitung des Kaukasus: Anzeigorgan für Cis- und Transkaukasien, Trans-Kaspien, Süd-Russland und Persien.

N^o 17.

Tiflis, den 15./28. Juli 1912.

7. Jahrgang.

NEUEHEIT! Zur Beachtung für die Besitzer
von mechanischen Anstalten.

Pulver zum Löten von gusseisernen und Stahlteilen von Maschinen. Der gelötete Bruch ist fester als das Metall. Die Anwendung des Pulvers ist ausserordentlich einfach.

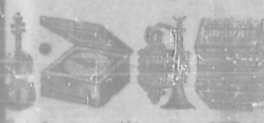
Das Pulver ist zu beziehen durch den Vertreter der „Deutschen Gussstahlgieß-Gesellschaft“:

Technisches Haus E. H. KAESSER, Tiflis

Michael-Prospekt N^o 167.
Telefon N^o 687.

1104

5-4



Ernst Reinh. Voigt,
Marknenkirchen, i. S. 496.
Musikinstrumente aller Art.

Kataloge gratis

122

Beste Qualität. Billige Preise. 52-26

Parfümerie- und Tropfgläser in allen Ausführungen
fabrizieren als Spezialität
Hohlglashüttenwerke Ernst Winter Aktiengesellschaft
Unternbrunn S. M. (Deutschld.) 26-4

126

26-4

Die Siemens'sche

„WOTAN“ - LAMPE

ist die

beste und sparsamste Metallfaden-Lampe.

Siemens & Halske A. G.

Bakuer Abteilung.

1043

00-6

Kupferschmiede

ALFRED JESCHOR.

TIFLIS, Michael-Pr. N^o 52.

Empfiehl sich zur Anfertigung von:

Rektifizier- und Kognak-Apparaten

in allen Größen und Dimensionen.

Branntwein- und Käse-Kesseln,

WEINFILTERN,

BADE-EINRICHTUNGEN

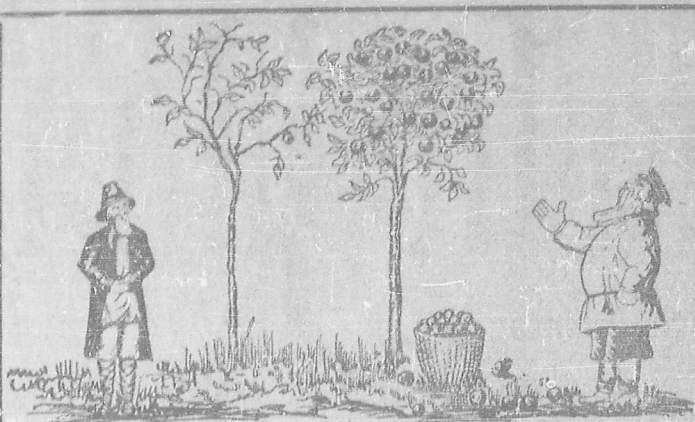
und allen Kupferarbeiten.

Empfehle mein reichhaltiges Lager von Schalen
zum Weineinkochen und von Massen für Wein

1019

und Spiritus.

52-17



FRUKTOLINEUM

wasserlösliches Obstbaum-Karbolineum gegen
Insektenplage und Baumkrankheiten bewährt

nur echt von
Herm. Hübner, Riga-Hamburg

Vertreter für den Kaukasus

Gustav Lange, Tiflis

1095

Welikoknjasheskaja № 57.

5-5



Otto Zehrfeld, Buchhandlung für
Auslandsdeutsche,
Leipzig R. 28,

empfiehlt sich zur gewissenhaften und sachgemäßen Be-
forgung aller von ihm oder von irgend einer anderen
Seite angezeigten

Bücher (zu den Originalpreisen ohne Berechnung der Porto-
und Verpackungsspesen.)

Zeitschriften (zu den Originalpreisen mit Berechnung
des Portos.)

Kataloge kostenlos und portofrei.

Verlangen Sie bitte unter Angabe Ihrer Interessen Kataloge mit
meine „Literarischen Mitteilungen für Auslandsdeutsche“ jährlich
130 (jeweils) kostenlos und portofrei. 26-17

**Werkzeuge, Eisenwaren, Maschinen,
Baubeschläge, Pumpen etc.**

empfiehlt unter Garantie für jedes Stück

JACOB HANSEN, KIEL.

Warenzeichen.

Gegründet 1829.

JK

Ia Referenzen.

Kataloge gratis und franko.

112

26-18

Zuckerkrankhe

erhielten noch Hilfe, wo die Kunst erster ärztlicher Auto-
ritäten verlagte, durch

Ludwig Bauer's

Spezial-Institut für Diabetiker, Koetzschbroda-Dresden.

Sprechzeit wochentags 8-12 Uhr.

Das ganze Jahr geöffnet. Praktisch bewährte neue
Diabetes-Therapie „Bauer“. Aerzie bzw. deren Ange-
hörige sind stets in Kur. Circa 6000 Patienten behandelt.
Die so problematischen Brunnen-Kuren fallen weg.

113

52-85

Farben

aller Art für Anstrich und Industrie, Schmuckfarben, Rost-
schutzfarben, Kalkwasserfarben, Cementfarben für Ziegel,
Platten, Kalksandsteine, Asbestschiefer. 123

Farbenwerke Wunsiedel (Bayern).

52-87



Goldene Medaille London 1883.

Geschmiedelager bei Dr. F. Jürgens,
5850
München.
12-12

185

Erstklassiges Restaurant

„Beau monde“

bei Hôtel Versailles,

in der Nähe des Woronzow-Denkmal.

Sehr gute europäische und asiatische Küche. Stets die
Bederbissen der Saison vorrätig. Ausverkauf der besten
hiesigen, russischen und ausländischen Weine und Liköre.

Frühstück aus 2 Gerichten 80 Kopfen,
von 11 Uhr bis 1 1/2 Uhr.

Mittag von 1 1/2 Uhr bis 6 Uhr abends nach
eigener Wahl von 2 Gerichten—60 Kop.,
von 3-90 Kop. und 4 Gerichten—1.20 Abl. Zur
Mittags- und Abendzeit bis 2 Uhr nachts spielt ein

Wiener Damen-Orchester.

Hübsche Kabinets

Künstliche Grotte mit lebenden Fischen.

1098

15-3



KOMPANIE SINGER

AN DIESEM SCHILD SIND
DIE LÄDEN ERKENNBAR.

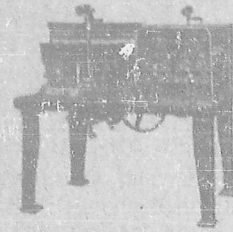


IN DENEN DIE NÄHMASCHINEN
DER KOMPANIE SINGER
VERKAUFT WERDEN

FILIALEN IN ALLEN STÄDTEN DES REICHES.

00—16

JOHN LOCKWOOD, Meerräne, Sachsen.



Flaschen-
Reinigungs-
Maschinen

BIER, MILCH, WASSER etc.

Eine gute Idee

kann zu großem Vermögen führen

1100
Wie man sein Glück macht
mit 600 Aufgaben für Erfinder Mark 1,25
A. TEICHMANN & LEIPZIG

52—26

1-е Заочные КУЛИНАРНЫЕ КУРСЫ.

Полный курс лекций для самообучения „Скромный и постный столъ“ около 1000 рецептов кушаний, напитков, печенья, компотовъ, варений, сладкихъ блюдъ, пироговъ и др. елишкомъ 300 стр. убористаго шрифта. Цѣна съ перес. налог. платежомъ 2 р. 60 к. **НАСТАВЛЕНИЕ**, какъ правильно вести домашнее хозяйство и приготавливать экономическіе, вкусные и питательные обѣды съ приложениемъ разръзки мяса и украшеніе стола и блюдъ около 100 стр. съ рисунками. Цѣна съ пересылк. налоги. платеж. 1 р. 20 коп. Обѣ книги вмѣстѣ 3 р. 35 коп. (можно марками). Съ заказами обраш. иссл. къ **Н. Е. Петерсу**, С.-Петербургу, Петр. ст. Большой пр. № 56567.

1045

00—16

Frankfurt a. M.

Schifferstraße 82/68

Privatklinik f. Zudeckante und diätet. Kuren

121

von Sanitätsrat Dr. med. Eduard Lampé.

52—33

40 ДНЕЙ !!! БЕСПЛАТНО !!!

Если Вы въ теченіи 40 дней не выучитесь свободно говорить, читать и писать, по нѣмецки, французски, англійски и латински по нашимъ самоучительнымъ, составленнымъ по новѣйшему методу (всѣ другіе—реклама), деньги возвращаемъ обратно. Цѣна самоучит. одного языка съ перес. налог. плат. 1 р. 10 к., 2-хъ 1 р. 60 к., 3-хъ 2 р. 80 к., 4-хъ 3 р. 65 к. Заказы исполн. единет. складъ для всей Россіи: С.-Петербургъ, етор. Большой пр. 56—553.

1044

Н. Е. Петерсъ.

00—16

Leipziger Bienen - Zeitung.

Preis pro Jahr nur 1,50-M. Probe-Nummern umsonst u. frei v. d. Exped. d. Leipziger Bienen-Zeitung, Leipzig, M.

106

52—16

Stoewer-Motorwagen,

Tourenwagen, Lastwagen, Omnibusse.

Solideste Konstruktion. Mustergiltige Ausführung.

Billig! Dauerhaft! Zuverlässig!

Bedeutender Export in alle Welt.

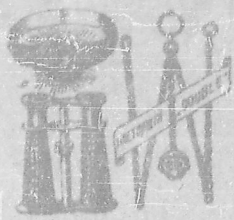
Kataloge und Offerten zu Diensten.

Gebrüder Stoewer, Stettin.



120

52—32



НЕ БЫВАЛО!!

Только на

2 РУБ. 95 КОП.



высказывает 14 нижеприведенных ценных предметов. 1) Элегантные прочные карманные мужские часы „Анкер“ (а не цилиндр), черной английской стали, заводь головкой раз в 36 час., ход звонкий на 15 камнях. 2) Цепочка элегантная новейшего фасона, а к дамск. шейным. 3) Брелок-кинематограф с пикантными видами или комедия. 4) Замшевый кошелек для предохранения часов от порчи. 5) Изящное кольцо американ. золота „Дубль“ с парижск. камнем. 6) Театральн. брелок с 4-мя ароматическ. стеклами обыкновенного размера, приближающей на очень далеком расстоянии. 7) Предохранитель часов от воров. 8) Парижск. пластограф показыв. буквально, как в натуре всевозможн. виды. 9—14) 6 очень интересн. картин к тому. Цена за весь гарнитур только 2 р. 95 к., 2 гарн. 5 р. 50 к., 4 гарн. 10 р. 50 к. Такой же с закрытыми 3-мя камнями часами на 1 рубль дороже. Вышеказан. гарнитур с часами и предметами самого лучшего качества высшего сорта 3 р. 95 к., 2 гарн. 7 р. 40 к. Гарнитур с дамск. часами 3 р. 70 к. Пересылка до 2 шт. 40 к. (в Сибирь 75 к.). Часы высыл. выврен. до минуты с ручательством на 8 лет в наложенн. платежом и без задатка. Адресовать:

И. ШТРУМФЕЛЬДЪ, Варшава, Электоральная 11, 1103

Отд. 222.

15—3

Acetylen-Apparate jeder Grösse für Licht- und Schweissanlagen, Acetylen-Oris-Centralen, Acetylen-Kochreparate, Acetylen-Flüchtbrenner, Acetylen-Invert-Brenner liefert: Gesellschaft für Heiz- und Beleuchtungswesen m. b. H. Heilbronn.

111

26—14

Moderne Jagdgewehre.



Eigene gut eingeführte Konstruktionen in den verschiedensten Preislagen.

Spezialität: Weitschussflinten

104

mit hervorragender Schussleistung.

52—20

Vertreter gesucht.

F Jäger & Co. Gewehrfabrik, Suhl, Deutschland.



Löwen

Tiger, Schakale, Hyänen
fangen folsicher meines weltberühmten

Raubtierfallen und Selbstschüsse.

Bitte Preislisten über sämtliche Raubtierfallen, Jagd- und Fischereiartikel gratis.

R. WEBER, Haynau i. Schles.

K. k. Hoflieferant.

131

Heute deutsche Raubtierfallen-Fabrik.

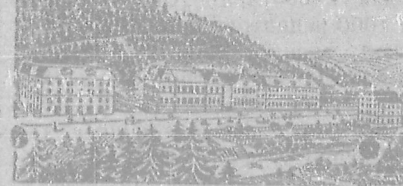
26—5

Spöhrer'sche

Höhere Handelsschule (alte) Gaiw

in Württemberg, Deutschland; gegründet 1876.

Subtilsten ersten Ranges für Handelswissenschaften und Sprachen, Praktisches Rechnungswesen, Vorbereitung für das Einführungs-Examen, Akademienstufe.



Ausländerkurse.

Aufnahme vom 15. Jahre an.

Beginn des Wintersemesters 9. Oktober; Aufnahme eventl. auch früher.

Prüfung in gesunder, malreicher Gegend. Prospekt durch Direktor Weber.

1096

Bitte genaue Beachtung der Adresse.

6—5

Ansichtskarten!

Genre u. Künstlerarten. Neu! Sechsmittelpostkarten! Unentbehrlich für Schule und Haus! Für Zeichnungs-Unterricht u. Malvorlagen! Wilde u. zahme Tiere, Vögel, Pflanzen, Aufsätze etc. Musterkatalog 20.—M. Komplet 50.—M. Georg 109. Fischer Berlin 51. F. O. 18. Paulsenstr. 14. 26—9

ЗОЛОТЫЕ ЧАСЫ „ХРОНОМЕТРЪ“ 56 ПРОБЫ

всего золот. часовъ, стоющ. 200 руб., только за 3 р. 50 к. предл. часы „Хронометръ“, котор. по фазону и кач. не уступ. золот., такъ какъ самая лучш. специал. сь труд. разл. ихъ отъ настоящ. золота. Корпусъ час. самый оригинальный въ настоящее мнр. нов. форма, никогда не терять своего первонач. вида съ штамп. орнам. рис. (см. рис.) Часы „Хронометръ“ отлич. своимъ вѣрн. ход. настоящее англери. на 15 камней, зав. разъ въ 40 час. и съ ручательствомъ на 8 летъ. Желез. распротр. мѣл. фигур., и въ видѣ през. прил. безплат. въ кажд. час. 21 шт. отбави. пром. 1) Цѣль изъ австрийск. амер. золота. 2) Брелокъ-кинематографъ съ вид. автор. жемч. 3) Замшек. кошелек для час. 4) Предохран. часовъ отъ воровъ. 5) Кошан. портмоне заграничн. выдѣлки съ 7-ю отдѣл. 6) Швейцарск. или, отч. в. филант. закладчикъ. 7) Флакочъ краски для штани. 8) Пемантн. жемчужн. въ настоящее мнр. золота „Дубль“. 9) Пемантн. Карамзинск. острокон. „Планировка“. 10—21) 12 художеств. илюстрац. картинъ въ отребовану. Всего только за 3 р. 90 к. Высок. надеж. мнр. и безъ задатка. Пересылка 55 к., въ Сибирь 85 к. Адрес.: Складъ часовъ



Н. РИВИНЪ, Варшава, Центральная 309—21.

5—8

Kaukasische Post

Erscheint jeden Sonntag.

Einzige deutsche Zeitung des Kankasus: Anzeigorgan für Cis- und Transkankasien, Trans-Kaspien, Süd-Russland und Persien.

Bezugspreis: in Tiflis 5 Rubel jährl. (1 Abl. 25 K. viertelj.), im übrigen Rußland 6 Abl. jährlich, (1 R. 50 K. viertelj.), im Deutschen Reich 4 M., in Oesterreich-Ungarn 4 Kr. 80 H., in der Schweiz 5 frs vierteljährlich bei freier Zusendung.
Preis der Einzelnummer 15 Kop.

Anzeigenpreis: die einspaltige Petitzeile oder deren Raum kostet vor dem Text 20 Kop., im Anzeigenteil 10 Kop. Bei Wiederholung Ermäßigung.

Die Redaktion befindet sich Grafskaja No. 5.

Drahtadresse:

Sprechstunde Werktags von 10—1 Uhr morgens.

Kaufasuspost.

Annahme von Bestellungen, Bezugsgeldern und Anzeigen. Tiflis, in der Redaktion. Baku, bei Herrn Missionar Schwalbe, Telefonnaja Nr. 19. Helenendorf, bei Herrn Lehrer G. Reitenbach. Katharinenfeld, beim „Konsumverein“ und im Magazin des Herrn Joseph Allmendinger. Ellsabethtal, bei Herrn Gemeindefreier Dirk. Marienfeld, bei Herrn Ludwig Philippi. Georgiewskoje, bei Herrn Lehrer J. Reich. Annenfeld, bei Herrn Lehrer Blitoch. Nikolajewska bei Chassaw-Jurt, bei Gebr. Löws, Buchhandlung. Chassaw-Jurt, bei G. Holzke. Anapa, bei J. Buch. Riga, bei E. Bruhns, Buchhandlung. Deutsches Reich: Beim Deutschen Kolonial-Verlag (G. Meinecke) Berlin W. 30.

Anzeigen werden entgegengenommen in der Redaktion der „Kauk. Post“, Tiflis, Grafskaja Nr. 5, beim Handelsbause L. u. C. Mehl u. Comp., Moskau, Mjasniktjaja, Haus Sitow, und in seinen Filialen: St. Petersburg, Morokskaja 1. Warschau, Krataur Vorstadt 58. Lodz, Paris, Place de la Bourse 8. Berlin, Fasanenstraße 72/73, ferner beim Deutschen Kolonial-Verlag (G. Meinecke) Berlin W. 30, Neue Winterfeldt-Str. 3a und Invalidendank, Berlin W. 64, Unter den Linden 24. Kostenvoranschläge und Probenummern frei.

№ 17.

Tiflis, den 15./28. Juli 1912.

7. Jahrgang.

Inhalt: 1) Leitpruch. 2) Inland. 3) Rußland. 4) Nachrichten aus dem Kaufasus. 5) Aus den Kolonien (Katharinenfeld.) 6) Rußland und die Mongolei. 7) Brief aus Stuttgart. 8) Landwirtschaft und Gartenbau (Die Pflege die Kartoffel. Milchwirtschaft). 9) Sprache ohne Worte (Fortsetzung.) 10) Zeppelin in Hamburg am 1. Juni 1912. 11) Esfi die seltsame Magd (Fortsetzung.) 12) Kirchliche Nachrichten: a) Tiflis. b) Baku. 13) Bunte Ecke.

Auf die „Kaukasische Post kann zu Beginn jedes Monats abonniert werden. Der Preis für den Monat beträgt 50 Kopeken.

Einzelnummern der „Kauk. Post“ sind jederzeit beim Kirchendiener Rudolf Seitz zu haben, der auch Bestellungen auf die „Kauk. Post“ entgegennimmt.

Театръ въ гостиной

66 новѣйшихъ фокусовъ въ высшей степени занимательн. для стариковъ и молод., какъ напр.: электрич. типографія, волшебная коробка, загадочн. бутылка, чар. палоч., послушная карта, магическіе часы и еще 60 разн. интересныхъ фокусовъ въ восторгъ приводятъ зрителей во время исполн. коихъ домъ превращается въ заколдован. замокъ. Цѣна съ пересыл. только 70 к. (можно почт. марк.) за налож. платеж. еще 18 коп. Адр. Скл. новостей, X. Пу-керштейнъ, Варшава, Королевская, № 27—21.

1101

5—3

Leitpruch.

Früher beschrittene Wege, ist das nicht etwas, das zu dem Schönsten oder Schlimmsten im menschlichen Leben zu rechnen ist? Wo der Pfad führte, durch die Gassen oder die wimmelnden Gassen einer großen Stadt, über die stille Wiese, der grünen Hecke entlang, oder durch den grünen Wald, es redet überall der Boden unter den Füßen und mahnt: Erwinnere dich, erinnere dich!

Es gibt kaum etwas Wehmütigeres, als schon einmal beschrittene Wege, selbst wenn sie zum Glück führten; denn nichts lehrt so eindringlich als sie, in welchem Traume die Menschen wandeln.

Wilhelm Raabe.

Inland.

Der König von Schweden Gustav V nebst Gemahlin, der Königin Viktoria, und der Großfürstin Maria Pawlowna, Herzogin von Södermanland, trafen am 10. d. Mts. auf dem Kreuzer „Oskar II“ in den Finnländischen Schären auf der See von Vittkas, wo die Jacht „Standart“ zurzeit ankert, zum Besuch Ihrer kaiserlichen

Majestäten und deren Erlauchten Kindern ein. Der königliche Kreuzer wurde von zwei anderen Kreuzern und einem Torpedozerstörer begleitet. Am Tage der Ankunft fand ein Galabiner an Bord der „Standart“ statt. Am 11. d. Mts., dem Namensfeste der ältesten Tochter unseres Kaiserpaars, der Großfürstin Olga Nikolajewna, wurde morgens auf der „Standart“ ein Gottesdienst abgehalten, worauf sich die Allerhöchsten und Höohen Herrschaften zum Frühstück versammelten. Abends veranstaltete das schwedische Königspar ein Diner auf dem Kreuzer „Oskar II“ und am 13. d. Mts. reiste es nach Stockholm zurück. Wie alle Monarchenbegegnungen, so wird wohl auch diese eine gewisse politische Bedeutung gehabt haben, welche? — bleibt abzuwarten. Es ist im Laufe des Winters infolge der Flugschrift Sven Hedins über angebliche kriegerische Absichten Rußlands in bezug auf Schweden, die er namentlich aus der gegenwärtigen russischen Politik in Finnland folgern zu dürfen glaubt, im Reiche König Gustavs V eine nicht unerhebliche Erbitterung gegen Rußland entstanden, welche noch durch die maßlosen Ausfälle der schwedischen Blätter in Finnland gegen unsere Regierung unaufhörlich genährt wurde. Das Erscheinen russischer Sportsleute zu den „Olympischen Spielen“ in Stockholm und ihr von der gesamten Presse Schwedens als „sympathisch“ gezeichnetes Auftreten, sowie der neuliche Besuch zweier Glieder unseres Kaiserhauses, des Großfürsten Kyryll Wladimirowitsch und der Großfürstin Viktoria Feodorowna, in Stockholm haben die russenfeindliche Stimmung allerdings abgeschwächt, aber erst die Begegnung in Pittkaps dürfte das frühere gutnachbarliche Verhältnis beider Staaten wiederherstellen und zugleich einer irrigen Auslegung russischer Flottenbestrebungen und der Einrichtung eines Kriegshafens (Neval) im Finnischen Meerbusen, d. h. in nächster Nähe Schwedens, vorbeugen.

Prinz Woldemar von Preußen, ein Sohn des Prinzen Heinrich, der bekanntlich ein Bruder Kaiser Wilhelms ist, traf auf der Heimkehr aus Ostasien, wohin er eine Studienreise unternommen hatte, nach vorübergehendem Aufenthalt in Moskau und Petersburg am 6. d. Mts. in Pittkaps als Gast Ihrer Kaiserlichen Majestäten auf der Yacht „Standart“ ein und fand hier einen den verwandtschaftlichen Beziehungen entsprechenden äußerst herzlichen Empfang.

Zwei deutsche Schulschiffe hielten sich unlängst in russischen Häfen auf: Die „Gansa“ in St. Petersburg und die „Vineta“ in Libau. Die deutschen Offiziere und insbesondere die Kadetten wurden an beiden Orten Gegenstand lebhafter Ovationen, vorzüglich in Marinekreisen. Als Beleg für die Herzlichkeit der Aufnahme diene nachstehende Schilderung eines Gartenfestes, das zu Ehren der Offiziere und der Kadetten in Libau veranstaltet wurde, wie wir sie in der „Libauer Zeitung“ finden: „Um 6 $\frac{1}{2}$ Uhr abends versammelten sich, einer Einladung der reichsdeutschen Kolonie Folge leistend, der Kommandeur, die Offiziere und Kadetten der „Vineta“ wie auch zahlreiche Mitglieder des Vereins der deutschen Reichsangehörigen mit ihren Damen und viele andere Gäste, darunter der Kommandeur des Kriegshafens Konter-Admiral Sagorzanski-Kissel nebst Gemahlin, das Stadthaupt von Libau Wirkl. Staatsrat Wohlgenuth, der Vizepräsident des Börsenkomitees Herr G. Berendt u. a. in den Räumen und in dem in ganz

besonders prächtigem Festschmuck prangenden Garten des Hotels Petersburg. Das Gartenfest wurde mit einer Polonaise eröffnet, worauf man sich beim herrlichsten Wetter unter den Klängen der Marinekapelle und eines Salonorchesters im Garten und auf der Veranda verteilte und sich in anregender Unterhaltung beim Glase Bier gütlich tat. Die Jugend gab sich alsbald mit Begeisterung dem Tanz hin. An den reichbesetzten Tafeln vermischte man dank dem umsichtigen Walten der lebenswürdigen Gastgeber auch nicht das Geringste. Mit Eintritt der Dunkelheit erstrahlte der Garten in einem Meer elektrischer Lampen. Die Uhr zeigte bereits auf Mitternacht, als man allgemein tief befriedigt vom harmonischen Verlauf des Festes auseinanderzugehen begann.“

Zum Fall Kostewitsch wird neuerdings gemeldet, daß ein Briefwechsel, der unter den Papieren des in Düsseldorf verhafteten Oberleutnants Nikolsti gefunden wurde, weiteres Belastungsmaterial gegen Kostewitsch enthalte, und daß dieser darum nun doch vor Gericht gestellt werden soll. Die russische Regierung hat ihren Vertreter in Berlin beauftragt, die deutsche Regierung um Beschleunigung des Verfahrens zu ersuchen und ihr offiziell mitzuteilen, daß Kapitän Kostewitsch zum Ermittlungsdienst unseres Generalstabs in keinerlei Beziehungen stehe und außer den Erkundigungen, welche er einzuziehen hatte und worüber die zuständigen deutschen Behörden vorher benachrichtigt worden waren, in Vollmacht des Generalstabs weiter keine Auskünfte zu besorgen hatte. — Ueber die Verhaftung Nikolstis wird berichtet, sie sei gerade in dem Augenblick erfolgt, als N. sich bei der Rheinischen Metallwarenfabrik verabschieden wollte, um als deren Vertreter nach Petersburg zu gehen.

Zur Lage in Persien liegen mehrere Rundgebungen vor, von denen an erster Stelle die des stellvertretenden Statthalters im Kaukasus General der Infanterie Schatilow erwähnt sei. Sie ist vom 1. Juli datiert und enthält im wesentlichen eine Bestätigung der Zusammenstöße russischer Truppen mit den Schahsewanen bei Ardabil und Ahar (s. vorige Nummer). Das Expeditionskorps von Ardabil hatte Befehl erhalten beim Dorfe Schichachmat eine Befestigung anzulegen. Die Vorhut, der 2 Maschinengewehre und 2 Kanonen beigegeben waren, befehligte am 28. Juni der Oberstleutnant Tetrujew. Sie hatte die Arbeitenden zu beschützen und dabei dem Angriff des viel stärkeren Feindes von 7 Uhr morgens bis 12 Uhr mittags Widerstand zu leisten. Wir verloren 1 Toten und 1 Verwundeten, während die Schahsewanen 30 Mann eingebüßt haben sollen. Am 30. Juni hatte das Expeditionskorps mit den Schahsewanen den ganzen Tag kämpfen müssen, dabei aber nur 1 Verwundeten gehabt, indes beim Feinde die Verluste „gewaltige“ gewesen sein sollen, (wie in einem Spezialbericht der „Sfowremennoje Slowo“ zu lesen steht), dabei 7 Chane tot und der Oberbefehlshaber der Schahsewanen Bagram-Chan verwundet. Die Kämpfe bei Ahar, welche 2 Tage (29. und 30. Juni) ausfüllten, brachten den Unsrigen größere Verluste: 3 Tote und 5 Verwundete; aber auch hier, so berichtet die „Pet. Tel.-Agentur“, seien die Verluste der Schahsewanen „bedeutende“ gewesen. Den Schahsewanen standen noch folgende Stämme bei: Chodjhabekly, Gikly, Muzanly und andere, in einer Gesamtstärke von 4000 Mann. Den Russen leistete der Gouverneur von Ahar mit seinen Be-

rittenen Hilfe. Am 1. Juli kehrte die Truppe nach Ahar zurück. Weitere genauere, zuverlässige Angaben über die Erfolge gegen die Schahswanen und ihre Verbündeten fehlen einseitig. Die Streifzüge der einheimischen Stämme nehmen einen drohenden Charakter an. Dem Gerücht, welches die „Nowoje Wremja“ wiedergibt und wonach Offiziere einer auswärtigen Macht in Verkleidung die Leitung der Schahswanen-Horden übernommen haben, ist natürlich nicht Glauben zu schenken, da es sich hierbei offenbar um eine Anzapfung, um nicht zu sagen: Verdächtigung handelt, wie sie nationalistic gefärbte Blätter immer nur zu leicht bei der Hand haben, um Mißtrauen gegen einen unliebamen Nebenbuhler zu säen. Die russische oppositionelle Presse beschränkt sich nicht auf die bloße Mitteilung der stattgehabten Kämpfe, sondern weist zugleich auf die „Eigentümlichkeit“ hin, daß im südlichen Persien von Angriffen Einheimischer gegen die Engländer eigentlich nichts zu hören sei! Weshalb nicht? Offenbar liege in der russisch-englischen Abmachung über die sog. „Interessensphären“ in Persien ein Fehler, wodurch Rußland in eine schiefe Lage gebracht worden sei, indem der Haß der Bevölkerung sich ausschließlich gegen die Russen richte, während die Engländer an dem „Geschäft“ doch zum mindesten eben so stark beteiligt seien wie jene. Oder sollten die Russen, tatsächlich größere Störenfriede sein als die Engländer? — Im Zusammenhang damit sei noch erwähnt, daß russischerseits bei der persischen Regierung die Bildung einer Brigade aus 642 pers. Kosaken unter Führung zweier russischer Offiziere und 4 russischen Urjadniks in Täbris angeregt worden ist und daß sie sich mit diesem Vorschlag einverstanden erklärt hat. Der Verwirklichung des Projekts, welche unverzüglich erfolgen soll, wird englischerseits nicht nur nicht widersprochen, sondern sogar zugestimmt, mit der Klausel, daß die britische Regierung in Südpersien nach demselben Rezept verfahren würde, wenn hier die Ordnung nicht anders hergestellt werden könnte. — Noch wichtiger als die Rundgebung des Generals Schatilow ist die Sir Edward Grey's im englischen Unterhause. Bei Beratung des Budgets sprach er nämlich über Persien, die Beziehungen zu Deutschland und die Lage im Fernen Osten. Die äußere Politik Englands bleibe ohne Veränderung; Ausgangspunkte seien nach wie vor die Freundschaften mit Frankreich und Rußland. Eine Annäherung Rußlands an eine andere Großmacht, wie z. B. eben in Baltischport geschehen, könnte von England nur freudig begrüßt werden. Wir sind überzeugt, so sagte er weiter, daß Frankreich und Rußland uns ebenso freundschaftlich gesinnt sind, wie wir ihnen. Der offizielle Bericht über die Monarchenbegegnung in Baltischport habe ihn durchaus befriedigt. Was die Einwendungen gegen das englisch-russische Persienabkommen betreffe, so seien sie die nämlichen, wie sie die russische Regierung von einem Teil der öffentlichen Meinung bei sich im Lande zu hören bekomme. Dieser Teil hebe hervor, daß das Abkommen einseitig sei, da Rußland viel aufgegeben und nur wenig erhalten habe.“ In Anbetracht der Unruhe, welche nicht allein in Persien, sondern auch in den allgemeinen Beziehungen zwischen Rußland und Großbritannien bestehend, und in dem Falle, wenn das Abkommen nicht abgeschlossen wäre, auch noch weiter bestanden hätte, muß ich sagen, daß die Aufrechterhaltung des Abkommens mehr als je notwendig ist. So unbefriedigend die Lage Persiens gegenwärtig auch ist, kann

man sie doch nicht mit den Verwickelungen vergleichen, die Persien standen wären, wenn das Abkommen nicht existiert hätte. Rußland hätte sonst beständigen Verdacht gehegt, daß wir die chaotische Lage in Südpersien den russischen Interessen zum Nachteil auszunutzen wünschen und die Verdächtigungen und Intrigen der früheren Jahre wären in verstärktem Maße wieder aufgelebt. Nun aber, welcher Art unsere Meinungsverschiedenheiten über Einzelheiten auch sein mögen, bestand doch keinen Augenblick der Verdacht, daß die eine Partei bestrebt sei, die Lage Persiens zum Nachteil der anderen Partei auszunutzen. Dieser Umstand aber entspricht den wechselseitigen Interessen beider Reiche, wie auch den Interessen des Friedens.“ Was aber die Transpersische Eisenbahn angehe, so müsse England, bevor es sie unterstütze, mit Rußland einen Vertrag über Zubahnbahnen abschließen; ferner müßte zunächst die britische Einflußsphäre genauer festgestellt und die Gleichberechtigung des englischen Handels mit dem der anderen Mächte durchgeführt werden! — Anlässlich dieses Bahnprojekts wurden auch im englischen Oberhause Stimmen laut, die nichts Gutes für dessen „baldige“ Verwirklichung ahnen lassen. Lord Curzon wies darauf hin, daß mit Schaffung eines direkten Schienenwegs bis an die Grenzen Afghanistans oder gar über diese hinaus bis nach Indien es mit dem „Pufferstaat“ (Afghanistan) zwischen England (Indien) und Rußland vorbei wäre und man dann ernstlich an Verteidigungsmaßregeln zum Schutze indisch-englischer Interessen gegen russische Übergriffe zu denken gezwungen sein würde.

Aus Konstantinopel wird gemeldet, daß die italienische Flotte erneut versucht habe, die Dardanellen zu forcieren. 8 Torpedoboote hätten in der Nacht das Fort Sultanieh beschossen, seien aber von den Türken unschädlich gemacht worden; zwei von ihnen lägen auf dem Grunde des Meeres; die übrigen 6 hätten so arge Beschädigungen erlitten, daß sie den Angriff aufgeben mußten. In der Nähe der Meerenge seien 22 italienische Kriegsschiffe gesichtet worden. Der Kommandant der Dardanellen habe daher Vollmacht erhalten, sie zu schließen, sobald er es für nötig erachten würde. Italienischerseits wird die Nachricht als unwahrscheinlich bezeichnet. In Odessaer Handelskreisen herrscht große Aufregung, trotzdem aus Konstantinopel gemeldet wurde, daß die Dardanellen, nachdem der Angriff der Italiener abgeschlagen worden, vorläufig nicht gesperrt werden würden. Ausländische Importfirmen haben die Order erhalten, Getreide weiter nicht anzukaufen.

Von einem Ueberfall auf russische Untertanen im chinesischen Ostturkestan berichtet unser Generalkonsul in Kaschgar. Es habe am 8. Juni in dem Dorf Tschira bei der Station Chotan, 29 Tagereisen von Kaschgar entfernt, eine Menge Einwohner unter Teilnahme des von den chinesischen Behörden aus Kaschgar abkommandierten Revisors Sinn und seiner Soldaten das Haus des Muselmanen Said Effendi, eines russischen Untertanen, umzingelt, der der Forderung des Revisors, bei ihm zu erscheinen, nicht nachkam, da er diese Forderung für sich als russischen Untertanen nicht verbindlich betrachtete. In dem Hause befanden sich noch gegen 100 russische Untertanen. Der dreimalige Versuch Said Effendis, die Eindringlinge zu zerstreuen, blieb erfolglos, worauf er von der Waffe Gebrauch machte und zwei der Angreifer tötete.

Ein erteilte hierauf seinen Soldaten den Befehl, zu schießen und das Haus anzuzünden. Nach den ersten Nachrichten kann die Zahl der hierbei Umgekommenen auf einige Duzend Personen geschätzt werden. Der russische Gesandte in Peking wurde beauftragt, der chinesischen Regierung die ernstesten Vorstellungen zu machen und auf voller Genugtuung zu bestehen. Gemäß dieser Order machte der Gesandte am 2. d. Mts. dem chinesischen Minister des Auswärtigen seine Aufwartung und verlangte die sofortige Bestrafung der Schuldigen, eine offizielle Entschuldigung und eine Entschädigung für die Familien der Ermordeten. Der Minister des Äußern versprach, offizielle Erkundigungen einzuziehen und eine offizielle Antwort sofort nach dem Einlaufen der Nachrichten zu erteilen. Ungeachtet dessen fordert die „Now. Wremja“ sofortige Bestrafung der Schuldigen mit eigenen, d. h. russischen Mitteln, da es in China gegenwärtig eine verantwortliche Regierung kaum gebe und alle Versprechungen des Ministers hinfällig seien. Natürlich wird die russische Diplomatie nicht so ohne weiteres dem Wunsche des genannten Blatts Folge leisten.

Der frühere japanische Premierminister Fürst Katsura und Baron Hoto sind im Auftrage ihrer Regierung in St. Petersburg eingetroffen, um mit Rußland einen Vertrag abzuschließen, der in Ergänzung des Portsmouther Friedensvertrags eine Aufteilung der Mandschurei und Mongolei zwischen Japan und Rußland zum Gegenstand haben soll. Für den Fall, daß die russische Regierung den Absichten Japans nicht entsprechen wolle, ist Katsura bevollmächtigt, ein Bündnis mit Deutschland vorzubereiten. Die öffentliche Meinung in Japan ist ganz auf Seiten Rußlands. Die chinesische Frage gilt ihr als das wichtigste Problem unseres Jahrhunderts. Rußland sei an ihrer zweckmäßigen Lösung in gleichem Maße interessiert wie Japan. Für die Wichtigkeit dieser Mitteilung ist die „Now. Wremja“ verantwortlich, der wir sie entnommen haben. Wenn dem tatsächlich so ist, sind im Fernen Osten demnächst große Veränderungen zu erwarten, die der nationalistischen Bewegung in Rußland gute Dienste leisten würden.

Ein Allerhöchster Erlaß an die Flotte beleuchtet die Bedeutung des neuerrichtenden Revaler Kriegshafens, der den Namen Peters des Großen führen soll.

Der Ministerrat hat von der halben Million, die der hl. Synod zur Deckung der laufenden Ausgaben zum Bau von gr. orth. Kirchenschulen verlangt, 350 000 Rbl. gemäß § 17 der Budgetregeln (ohne vorherige Zustimmung der Duma) bewilligt, d. h. so viel, als im Jahre 1911 zu demselben Zweck angewiesen worden waren. Wegen der noch fehlenden Summe (150 000 Rbl.) verweist der Ministerrat das geistliche Ressort auf den Gesetzgebungsweg. Zu Bauten für die erwähnten Schulen bedarf der Synod, nach Angaben der „Pet. Tel.-Agentur“, insgesamt 18 Mill. Rbl., wegen deren er sich ebenfalls an die gesetzgebenden Körperschaften zu wenden haben wird. In einer anderen Sitzung hat der Ministerrat dem hl. Synod weitere 3 Millionen zum Unterhalt der Lehrerschaft an den Kirchenschulen auf dieselbe Weise, wie oben erwähnt, bewilligt.

Das Gesetz über die höheren Elementarschulen, über das wir während dessen Verhandlung in der Reichsduma

wiederholt berichtet haben, ist am 25. Juni Allerhöchst bestätigt worden.

Das neue Wehrpflichtgesetz, das trotz seiner einschneidenden Wirkung bisher öffentlich so gut wie garnicht behandelt worden ist, aber am 1. Dezember d. J. schon in Kraft treten soll, wird in nächster Zeit von dem Buch-Magazin des Generalstabs für den Preis von 2 Rbl. mit den bei uns leider unvermeidlichen „Erläuterungen“ herausgegeben werden. Dem der Bekanntmachung hierüber beigefügten Text seien nachstehende Hinweise entnommen. Es heißt daselbst u. a.: „Das neue Gesetzprojekt verändert die seitherige Ordnung der Ableitung der Wehrpflicht seitens der Bevölkerung. Die Abänderungen betreffen: die Termine der Einberufung, die Dienstzeiten und ihre Berechnung, die Vergünstigungen wegen Familienvhältnissen, die Ordnung der Heranziehung der Vergünstigten zum aktiven Dienst, die Ableitung des Dienstes seitens der Bildungsvergünstigten, den Bestand der Wehrpflicht-Kommissionen, die Termine der Anschreibung zur Wehrpflicht, die Zusammenstellung der Einberufungslisten, die Ausführung der Einberufung, so namentlich die Vozziehung seitens der Nichtvergünstigten, den Eintritt der Freiwilligen in den Militärdienst.“

Ein neues Programm für den Unterricht in der russischen Sprache an den Mittelschulen ist, wie wir der „Pet. Ztg.“ entnehmen, vom Unterrichtsministerium bestätigt worden. Es wird eine volle Übereinstimmung des Programms für den russischen Sprach- und Literatur-Unterricht zwischen den Knabengymnasien und den Realschulen angestrebt. Der Kursus der 8. Gymnasialklasse wird bedeutend erweitert durch die Einführung in die Kenntnis der bedeutendsten Werke der Weltliteratur. Auch in der 7. Klasse der Realschule findet eine ebensolche Erweiterung des Programms statt. Eine vollständige Neuerung ist die Einführung einer Geschichte der russischen Sprache in Verbindung mit dem Unterricht im Kirchenlawonischen für das Unterrichtsprogramm der 4. Klasse der Gymnasien und Realschulen. Die Schüler werden mit den Haupteigenheiten der wesentlichsten russischen Mundarten bekannt gemacht, sie sollen auch einiges hören über das Verhältnis der russischen Sprache zu den verwandten Sprachen und über die Eigenheiten des Kirchenlawonischen. Da für dieses neue Unterrichtsfach keine Lehrbücher bestehen, so ist beschlossen worden, einen Preisbewerb für die Abfassung eines solchen bis zum Jahre 1914 auszusprechen. Erst dann, im Schuljahr 1914—1915, wird das neue Programm für die 4. Klasse eingeführt werden. In den übrigen Klassen wird das neue Programm schon im Schuljahr 1912—1913 eingeführt. Die Zahl der Wochenstunden für die Absolvierung des neuen Programms für den russischen Unterricht ist wie folgt festgesetzt: In der 1., 2. und 3. Klasse je 5 Stunden in der Woche, in der 4. und 5. Klasse — je 4 Stunden, in der 6. Gymnasialklasse — je 5 Stunden, in der entsprechenden Realklasse — je 4 Stunden, und in der 7. Klasse — 4 Stunden.

Das Ministerium der Volksaufklärung beabsichtigt, in das Budget von 1913 die Anweisung von Geldmitteln zum Bau von 78 Gymnasien und Realschulen aufzunehmen und 35 neue Gymnasien und Realschulen zu eröffnen. —

„Was geht eigentlich auf den Lena-Goldfeldern vor?“ fragt die „Wetsch. Wremja“. Senator Manuchin habe doch das aufrichtige Bestreben gezeigt, die Wahrheit zu ermitteln und zu einer dauernden Herstellung der Ordnung beizutragen. Die Arbeiter hätten dem Senator gehorcht und den Streik eingestellt. Alles schien sich zu beruhigen. Und nun bitten die Arbeiter, man möge ihre sofortige Auslieferung bewerkstelligen. Nachdem sie die Bestimmungen des neuen Vertrags sowie die neue Lohnberechnung erfahren hatten, gaben sie wohl zu, daß der neue Vertrag besser sei als der frühere, daß er aber nur gerade knapp die gesetzlichen Forderungen erfülle, während die Lohnsätze von den vor dem Eintreffen des Senators aufgestellten sich nicht unterscheiden. Der Aufforderung des Senators Manuchin, an die Arbeit zu treten, um einen Einblick in die Lebensverhältnisse auf den Goldfeldern zu gewinnen, seien die Arbeiter nachgekommen. Jetzt aber, nach Verlauf von drei Wochen, hätten sie sich überzeugt, daß alles beim alten geblieben sei. Die Anwesenheit des Senators habe nichts an den Existenzbedingungen der Arbeiter geändert. Die Personen, deren Verhalten zum Streik und zum Blutvergießen führte, seien nicht ermittelt, und die Arbeiter hätten auch nicht die Ueberzeugung, daß sie ermittelt werden würden. Herr Beloserow, der Verwalter der Lena-Werke (aus der Zahl der Minenarbeiter hervorgegangen!) verbleibe auf seinem Posten; das von ihm beliebte Angebertum werde fortbestehen und damit auch die Zwietracht unter den Mitgliedern des Arbeiterartells. Die Senatorenrevision sei machtlos vor den „Handlangern der russischen und internationalen Geldsäcke“. Ueber die Arbeiter werde nach Gutdünken geschaltet und gewaltet.

Zu den bevorstehenden Wahlen in die 4. Duma spricht der oktobristische „Golos Moskwy“ die Ansicht aus, daß sie von dem Gegensatz zwischen konservativ oder liberal hauptsächlich bestimmt werden würden. Opposition oder Nichtopposition, was anderes gebe es nicht. Andere Länder hätten allerdings Zwischenparteien, Reformparteien und ähnl. aufzuweisen, — die politische Lage in Rußland aber habe fürs erste eine feste Zentrumsparthei nicht bilden können. Die Oktobristen aber seien konservativ und der Kampf gegen die Liberalen sei ihre Wahlparole. Hierzu bemerkt die „Mosk. Deutsche Ztg.“: „Soweit wäre man also. Bis jetzt nannten sich die Oktobristen eine Zentrumsparthei und Gutschkow gebärdete sich nicht selten als Liberaler. Jetzt aber, endlich, wird die Wahrheit gesprochen. Da aber nun die Konservativen sich als Gegner aller „Fremdstämmigen“ erwiesen haben, so drängen also nun auch die Oktobristen die Deutschen Rußlands ins liberale, ihnen „feindliche“ Lager.“

Ueber die Stellungnahme der Odessaer Deutschen zu den Oktobristen schreibt die „Odessaer Ztg.“ unter anderem: „Zur Zeit, als der Oktoberverband ins Leben trat und als in Moskau und Petersburg die Deutschen sich als deutsche Gruppe dem Oktober-Verbande anschlossen, wurde im Od. Deutschen Verein ein gleicher Antrag gestellt. Die Mehrheit des Vereins hat sich aber gegen diesen Antrag ausgesprochen, weil die Mitglieder des Vereins verschiedenen politischen Ansichten huldigten. Um den Bestand des Vereins nicht zu gefährden, hat man damals den Antrag fallen lassen. Später hat der Verein diesen Punkt ganz aus seiner Sagung aus-

scheiden müssen. Wie viele von den hiesigen Deutschen mit ihren politischen Ansichten dem Verband vom 17. Oktober zugehörig sind und wie viele sich etwa zu den Kadetten zählen, das läßt sich überhaupt nicht feststellen. Auf Grund persönlicher Bekanntschaft könnten wir wohl sagen, daß unter den politisch denkenden Deutschen vielfach eine stärkere Hinneigung nach links wahrzunehmen ist. Wie stark diese Hinneigung aber ist, entzieht sich jeglicher Schätzung. Es ist daher ein ganz unbegründeter Schluß, wenn die linken Blätter die Odessaer Deutschen schlankweg als Gegner der Oktobristen und als Anhänger der Kadetten hinstellen. Für die Odessaer Deutschen ist die Entscheidung, ob kadettisch oder oktobristisch, von gar keinem praktischen Wert. Denn die Oktobristen-Partei ist in Odessa so wenig zahlreich, daß von einer Oktobristen-Kandidatur in Odessa überhaupt nicht die Rede sein kann. Die Deutschen werden also nicht vor die Wahl gestellt, sich für einen Kadetten oder aber für einen Oktobristen zu entscheiden, sondern die Frage wird lauten: Die Rechte, hie Kadett! Und wenn die Frage so gestellt wird, dann dürften allerdings die deutschen Stimmen meist dem Kadetten zufallen. Aber, wohlgemerkt, nicht etwa deswegen, weil sich die Deutschen von den Oktobristen abgewandt haben, sondern weil sie in ihrer Mehrheit gegen die Rechte sind. Es wird aber auch hier sehr viel von der Person der Kandidaten abhängen. Sollten z. B. die Odessaer Linken einen jüdischen Kandidaten aufstellen, so könnte das manchen Deutschen veranlassen, seine Stimme dem Gegenkandidaten zu geben, da seine antisemitische Stimmung über seine politische Ueberzeugung siegen dürfte.“

Offiziell wird mitgeteilt, daß am 1. Juli bei Taschkent Mannschaften des 1. turkest. Sappeurbataillons gemeutert haben. Es gelang dem Kapitän Schilzow jedoch bald, mit den treugebliebenen Truppen die Meuterer, über 100 Mann, zu entwaffnen und zu verhaften.

Ausland.

Deutsches Reich.

Zum Kaiser-Besuch in der Schweiz. Der bevorstehende offizielle Besuch des Deutschen Kaisers wird in den schweizerischen Zeitungen lebhaft besprochen. Man bedauert allgemein, daß der Besuch des Deutschen Kaisers — der erste offizielle Besuch eines deutschen Herrschers — nur wenige Tage währen wird. Die Schweizer Geschäftsleute erhoffen für die Herbstsaison einen gleich starken Fremdenandrang wie jetzt im Sommer. Aus England und Amerika liegen für den September schon zahlreiche Vorbestellungen für Hotelquartiere vor. Es ist fraglich, ob der Kaiser die Neubaustrecke der Jungfrau-Bahn zum Jungfrau-Joch eröffnen wird, da ein Besuch des Berner Oberlandes mindestens zwei Tage in Anspruch nehmen würde. In den amtlichen Kreisen der Berner Regierung ist man der festen Ueberzeugung, daß der Kaiser in der Schweiz eine freundliche Aufnahme finden wird.

Die dieser Tage ihrem Ende entgegengehenden Arbeiten der deutsch-französischen Kongo-Kommission in Bern haben in fast allen Punkten Uebereinstimmung erzielt. Die Kommissare sind mit dem Erfolg ihrer Arbeiten durchaus zufrieden und heben hervor, daß von Anfang an der gute Wille geherrscht habe, auftretende Schwierigkeiten mit großem Entgegenkommen zu behandeln. Die von deutscher Seite gemachten Vorschläge

über die Arbeitsmethode der Grenzvermessung haben im ganzen Billigung gefunden. Im Herbst wird eine Kommission nach dem Kongo ausreisen.

Frankreich.

Nach mehrtägigem überaus heftigem Kampf ist das neue französische Wahlgesetz, das ein Proportionalwahlrecht bringt, von der Kammer mit 339 gegen 217 Stimmen angenommen worden, allerdings mit einer Reihe von dem Kabinett keineswegs sehr erwünschten Abänderungen. Wie der Senat das Gesetz aufnehmen wird, ist noch sehr ungewiss.

Türkei.

Die Lage in der Türkei spitzt sich immer mehr zu. Ein neuer Kriegsminister wäre in der Person des früheren Marineministers (gleich nach dem Sturze Abdul Hamids) Mahmud Muchtar Paschas, der sich bei den Liberalen außerordentlicher Beliebtheit erfreut, aber auch sonst als Mann von vornehmer Herkunft (sein Vater Ahmed Pascha war Marschall und ein hervorragender Stratege) und mit europäischer Bildung (er hat sich in Europa, namentlich in Deutschland, zwecks militärischer Studien jahrelang aufgehalten) sehr geschätzt ist, schon gefunden gewesen, wenn nicht die Demission des gesamten Kabinetts seine Ernennung wieder verhindert hätte. Muchtar Pascha mußte als überzeugter Anhänger der Jungtürken allerdings dem geheimen Militärbunde verdächtig erscheinen, der nach seinem Siege über das Komitee „Einigkeit und Fortschritt“ nichts weniger wünscht als eine Fortsetzung des bisherigen Regiments. Nun hat Gasi Muchtar als Großvezier ein ganz neues Kabinett gebildet, in dem Mahmud Muchtar das Marine- und Rasim Pascha das Kriegsministerium übernommen hat. Das rebellierende Militär verlangt nächst dem Sturz des Ministerkabinetts nun noch die Auflösung des Parlaments und droht im Widersehungsfalle mit einem Anmarsch gegen Konstantinopel, wo bereits Vorkehrungen zum Schutz der Bürger getroffen werden. Albanien hat sich für autonom erklärt. Angesichts solcher unheilswangeren Zustände wird der Abschluß des italienisch-türkischen Krieges kaum mehr lange auf sich werten lassen, zumal die Geldmittel der hohen Pforte total verbraucht zu sein scheinen und wohl auch die Italiens zur Reize gehen.

China.

Aus Peking wird gemeldet, daß 4 Minister (Finanz, Justiz, Unterricht und Landwirtschaft) und der Gehilfe des Handelsministers auf eigene Bitte ihrer Posten enthoben worden sind. Diese Entlassung wurde nach dem Rücktritt des Premierministers Tanschaoi längst erwartet. Der neue Premierminister Lu-Tschen-Niang (s. vorige Nummer) ist ein williges Werkzeug in der Hand des Präsidenten Tsuanhschikai und es tritt somit die Diktatur des letzteren immer klarer zutage, denn die Nachfolger der verabschiedeten Minister werden gewiß zu den Gesinnungsgenossen Lu Tschens-Niangs gehören.

Nachrichten aus dem Kaukasus.

Tiflis.

Der Gehilfe des Statthalters für das Zivilwesen im Kaukasus, Senator G. A. Batazi ist vom Urlaube zurückgekehrt und hat seine Amtstätigkeit wieder übernommen.

Sonntag, den 8. Juli fand die Einweihung des neuen Gebäudes für Telegraf und Telefon (in der Nähe des Zirkus) statt. Die Annahme der Telegramme in dem neuen Kontor begann am 9. Juli.

Der aus Petersburg hier eingetroffene Revisor Franz revidiert das Post- und Telegrafennest in Tiflis; alsdann wird er sich nach Kutais begeben.

Das Kaukasische Komitee für Kleingewerbe hat das Taurische Landschaftsamt um Mitteilung ersucht, ob im Taurischen Gouvernement Werkstätten oder Schulen bestehen, wo Körbe für Verpackung von Obst geflochten werden, und ob dort Lehrer für dieses Gewerbe vorhanden sind.

Baku.

Aus der Gemeinde.

Im deutsch-evangelischen Asyl. Fast an der Grenze der Stadt, am äußersten Ende der Stanislausstraße, an einem der höchsten Punkte von Baku erhebt sich ein einfaches, aber schmuckes Haus mit spitzem Giebeldach, dem einzigen in der ganzen Stadt. Es ist das Asyl der Baku'er deutsch-evangelischen Gemeinde, das hilfsbedürftigen Alten Pflege und Obdach, und verlassener Jugend Erziehung und Unterkunft gewährt. Schön ist seine Lage: man überblickt einen großen Teil der Stadt mit ihren Kathedralen und Moscheen, die benachbarten afrikanisch-graugelben Hügelzüge und als stimmungsvollen Gegensatz hierzu die weite blauschimmernde Meeresbucht, belebt von zahlreichen Segelbooten und Dampfern. Es ist ein großes, eindrucksvolles Bild, das sich hier dem Auge bietet, ein Bild, um dessen täglichen Genuß man den Asylbewohner fast beneiden möchte. Freilich ist es auch das einzige, was hier das Auge erfreut, denn in dem großen geräumigen Hof lassen Sonnenstrahlen, Staub und Wassermangel weder Gras noch Strauch noch Baum gedeihen, und jetzt bei der Sommerhize ist der Aufenthalt in der schützenden Kühle des Hauses vorzuziehen. Wir finden drinnen in den hellen freundlichen Zimmern 11 Alte und weiterhin 14 Kinder untergebracht. Die Anstalt dient auch als Kinderhort für eine Anzahl Kinder, deren Eltern tagsüber in der Arbeit sind und ihre Kinder sich selbst, d. h. der Straße überlassen müßten. Statt dessen finden sie im Asyl eine gute Obhut. Es herrscht hier der gute Geist des Friedens und der Liebe. Die Alten, fast alle Frauen, freuen sich, so gut sie können, des friedlichen Lebensabends, fern von der Unrast der Welt, den sie hier verbringen dürfen, und die Kinder sind lustig und guter Dinge — wie sollen sie auch anders? sie dürfen heranwachsen ohne unter dem harten Druck von Not und Elend zu verkümmern. Zwei Diakonissen aus dem Strelnaer Mutterhause, unterstützt noch von einigen Hilfskräften, walten mütterlich ihres Amtes, sorgen für Haus und Wirtschaft, für Pflege und Erziehung. Außer den Wohnräumen und einer recht schönen hellen Küche, ist noch ein kleiner, hübsch ausgestatteter Saal mit Harmonium da, der dem Gottesdienst und Unterricht dient. Die Räume reichen ja schon lang

nicht mehr für die stetig wachsenden Bedürfnisse aus, und eine Vergrößerung des vor 5 Jahren errichteten Baues ist dringend erwünscht und auch schon in Aussicht genommen. Platz dazu ist ja reichlich vorhanden, man kann noch oben aufbauen oder in dem großen Hof weiterbauen, er wird immer noch groß genug sein als Tummelplatz für die Kinder und den, allerdings zur Zeit sehr bescheidenen, aus 2 Schafen und 1 Ferkel bestehenden Viehbestand des Asyls. Die Kinder sind augenblicklich sehr vergnügt, sie dürfen heuer zum erstenmal in die Sommerfrische, und zwar wird Helenendorf sie auf einige Wochen beherbergen. Die Freigebigkeit einiger Kinderfreunde hat diese erwünschte Abwechslung ermöglicht. Es ist überhaupt sehr erfreulich, daß gerade für die Kinder stets auf allen Seiten liebevolle Herzen und reichlich offene Hände da sind. So wird das schöne Werk des Frauenvereins, das nun so manches Kind vor leiblicher und sittlicher Verwahrlosung behütet hat, menschlichem Ermessen nach stets weiter wachsen und gedeihen und mit Gottes Hilfe eine vielfältige Frucht tragende Segensaat austreuen können.

In Jelisawetpol werden demnächst Filialen der Reichsbank und der Tifliser Kommerzbank eröffnet werden. Auch die Wolga-Kama-Kommerzbank, die in dieser Gegend Geschäftsverbindungen hauptsächlich mit Tataren unterhält, beabsichtigt, hier eine Filiale zu eröffnen.

Infolge der letzten Regen sind in den Weingärten des Jelisawetpöler Gouvernements *Mildium* und *Didium* aufgetrieben. Maßregeln gegen sie ergreifen nur wohlhabende Besitzer von Weingärten. Zum Glück sind nur einige Reben verseucht.

Kokonsmarkt. Die Preise für Kokons sind im Gouvernment Kutais sehr gefallen. Man verkauft ein Pud Kokons z. B. in Choni für Rbl. 13.50, in Kutais für R. 14.—, in Sugdidi für R. 11—12, in Osurgety für R. 12—13, in Samtredi für R. 13—14, in Senafi für R. 12—13. Auch die Zufuhr hat abgenommen. Gewöhnlich wurden alljährlich auf den Kutaiser Markt 600—700 Pud gebracht; jetzt beträgt die Zufuhr kaum 200 Pud.

Ein höherer Beamter der Petersburger Nordgesellschaft für Landwirtschaft hält sich zurzeit im Kaukasus auf, um das *Molkereigeschäft* kennen zu lernen. Unlängst hielt er in Karaklis einen Vortrag über die Milchwirtschaft und die Pflege des Viehs.

Zurzeit bereist Transkaukasien der Botaniker A. A. Bonatschewsky, der die kaukasischen Rosen studiert, um eine Monographie über sie zusammenzustellen.

Die Ernteaussichten im Kaukasus sind nach amtlichen Erhebungen vom 1. Juni recht erfreulich. Der Stand des Anbaus der Winter- und der Sommerfrüchte wird folgendermaßen angegeben:

Im Gouvernment Baku: Winterfrüchte gut, Sommerfrüchte mittel. Es mangelt an Feuchtigkeit, hier und da herrscht Dürre.

Im Gebiete Batum: Winter- und Sommerfrüchte gut. Witterung warm, Regen häufig.

Im Gebiete Daghestan: Winter- und Sommerfrüchte weit über mittel. Witterung warm, vorübergehende Regen.

Im Gouvernment Jelisawetpol: Winter- und Sommerfrüchte nah an gut. Witterung sehr warm, rechtzeitige Regen.

Im Gebiete Kars: Winter- und Sommerfrüchte nah an gut. Witterung warm und feucht.

Im Gebiete Kuban: Winter- und Sommerfrüchte sehr nah an gut. Witterung warm und oft warme Regen.

Im Gouvernment Kutais: Winter- und Sommerfrüchte weit über mittel. Warme und feuchte Witterung.

Im Gouvernment Stavropol: Winter- und Sommerfrüchte gut. Witterung warm, vorübergehende Regen.

Im Gebiete Terck: Winter- und Sommerfrüchte nah an gut. Witterung gut, rechtzeitige Regen.

Im Gouvernment Tiflis: Winter- und Sommerfrüchte gut. Warm und hinreichend Regen.

Im Schwarzmeer-Gouvernment: Winter- und Sommerfrüchte sehr nah an mittel. Das Wetter hat sich gebessert, aber Dürre und Kälte haben schon sehr geschadet.

Im Gouvernment Griwan: Winterfrüchte gut, Sommerfrüchte nah an gut. Witterung warm, dann und wann Regen.

Die Entscheidung der Frage wegen des Baus der Bahn an der Schwarzmeerküste ist vertagt worden bis zur endgültigen Feststellung der Trasse der Querbahn über das kaukasische Hochgebirge.

Aus den Kolonien.

Katharinensfeld.

Schon öfters wurde darauf hingewiesen, daß unsere Schule dermaßen besetzte Klassen hat, daß man notwendig an Parallelklassen und die Anstellung eines siebenten Lehrers denken muß. Es wurde auch eine Schulratsitzung abgehalten, auf welcher die Frage besprochen wurde und man sich dahin einigte, sie vor die Gemeindeversammlung zu bringen. Nach verschiedenen Meinungsäußerungen sah die Gemeindeversammlung ein, daß es wirklich eine dringende Frage ist und beauftragte den Schulzen (das Amt) sich nach geeigneten Lehrkräften umzusehen. (Ein Lehrer hatte seinen Austritt angemeldet). Unterdessen werden aber Stimmen laut, die meinen, daß „es die Armen nicht mitmachen können“ — mehrere Lehrkräfte an der Schule anzustellen. Ich kann mir wirklich eine solche „Fürsorge für die Armen“ nicht erklären. Die Kinder werden vom 8.—14. Jahre in die Schule geschickt und das Schulgeld beträgt etwa 5—6 Rbl. jährlich. Durch freiwillige Spenden wird für viele ärmere Kinder

Hälfte des Schulgeldes bezahlt. Früher dauerte die Schulzeit vom 6.—14. Jahre und das Schulgeld war höher. Die Kinder- und Einwohnerzahl haben sich verdoppelt, die heutigen Verhältnisse verlangen von uns mehr Kenntnisse als dazumal, und die Schule muß darum vorwärts streben, um den Ansprüchen gerecht zu werden — und wir —? Wir wollen stehen bleiben — wir wollen zu üc? Und dies alles unter solcher Gerechtigkeitsfahne: „Für die Armen“! Ja, meinte man, — früher hätte es auch nicht mehr Lehrer gegeben für eine vollgestopfte Klasse — und es würde viel zu viel für die Schule ausgegeben! Zum Glück kann man sagen, sind nicht alle dieser Meinung — und es werden gerade die wenig bemittelten für den siebenten Lehrer stimmen. — So billig können sie ihre Kinder nirgends schulen lassen. Der Wohlhabende schickt sie in die Stadt und zahlt dort allein für Kost und Wohnung 25—30 Rbl. monatlich, abgesehen vom hohen Schulgeld — der andere kann das aber nicht, und so ganz ohne sie etwas lernen zu lassen, will niemand seine Kinder heranwachsen sehen. In dem alten Pastorat könnten die nötigen Klassen zeitweilig eingerichtet werden, bis man dann später an einen Neubau denken würde. Solch eine Verwendung des Gebäudes wäre, meiner Ansicht nach, richtiger, als dort die geplante (s. Nr. 12 der „K. P.“) hauswirtschaftliche Mädchenschule unterzubringen. Es wäre nicht gerecht, wenn etwa 20 Schülerinnen, die Töchter, am Anfang wenigstens, nur von reicheren Kolonisten, das alte Pastorat zu ihrem Vorteil ausnützen würden, wo 100 Kinder aus der ganzen Gemeinde geschult werden könnten. Der Gedanke, eine hauswirtschaftliche Schule ins Leben zu rufen, ist an und für sich wohl sehr schön, aber wir müssen doch vor allem an unsere allgemeine Schule denken, um diese auf die Höhe zu bringen; da eine solche Haushaltungsschule kein Gemeindeunternehmen sein wird, so kann sie in einem beliebigen Privathause untergebracht werden.

Wollen wir also einmütig zusammenwirken, damit bis zum neuen Schuljahr der siebente Lehrer an unserer Schule mitarbeite!

Etwas sehr wichtiges ist auch die Wasserversorgungsfrage. Man sollte denken, daß man überhaupt kein Wasser mehr benötigt, da bei den stattgefundenen Gemeindeversammlungen diese brennende Frage nie angeregt wurde. Aber jeder Kolonist konnte sich während der verfloffenen anstrengenden Arbeitsmonate klar die Nachteile an den Fingern herunterzählen. In seinem Hof fehlte dem Bauer das Wasser am Morgen und Abend. Mancher kann sich ja die Berechnung aufstellen, was ihm ein Simer hergeführtes Kanalwasser während der Heu- oder Weizenernte kostete. Man arbeitet, eilt, hat teure Tagelöhner und schließlich merkt die Hausfrau, daß der Wasservorrat nicht ausreicht zum Waschen, Baden und dgl. Der Wirt muß alles stehen lassen und, bevor er in den Garten fährt — Wasser fahren. Beim anderen kommen die Pferde von schwerer Arbeit, matt und erhitzt, spät abends nach Hause; den andern Morgen muß alles wieder früh aufs Feld — und da holt man halt auch mit dem halbabgekühlten Pferde Wasser. Wie viel Pferde haben auf diese Weise schon eine Lufkrankheit oder Lungenerkältung davongetragen. Ich glaube, solches Wasser kommt entschieden zwei-, dreimal teurer als bei einer Wasserleitung, wo jeder Wirt sein Wasser in Hof, Küche, Keller und Stall haben wird — und nur für je 10 Simer eine Kopeke zu zahlen hätte. Obendrein hat er noch reines Brunnenwasser —

kein Kanalwasser, in dem alles mögliche gewaschen wird. Ist das Wasser im Hause, so ist die Möglichkeit da, daß sich ein jeder ein Hausbad einrichten kann, was doch zur Gesundheit unumgänglich ist.

Frisch gewagt ist halb gewonnen! Wo ein Wille ist, findet sich auch ein Weg. Beginnen wir bald mit dem Bau einer regelrechten Wasserleitung, so wird es übers Jahr bei uns in dieser Hinsicht auch bequemer sein.

Joh. Allmendinger.

Russland und die Mongolei.

(Aus der Monatschrift „Nord und Süd“).

Bald jährt sich zum zweiten Male der Zeitpunkt, seitdem eine damals noch kaiserliche Sondermission aus China unter Führung des außerordentlichen Gesandten und bevollmächtigten Ministers im Haag Lou-Tsang-Tsang in Petersburg eintraf, um die Verhandlungen wegen Erneuerung des russisch-chinesischen Handelsvertrages vom Jahre 1881 aufzunehmen. — Auch die russische Regierung hatte bekanntlich ihre Bevollmächtigten für diese Verhandlungen bestellt, deren Leitung dem in der Behandlung von politischen und Handelsverträgen wohlverfahrenen vormaligen Direktor im ersten Departement des Ministeriums des Aeußeren, jetzigem Botschafter in Tokio, Senator Malowski-Malewitsch anvertraut wurde. In diesen beinahe abgelautenen zwei Jahren hat sich mancherlei, darunter auch einiges von nicht geringer Wichtigkeit, zugetragen: Zunächst hatte der Handelsvertrag zwischen Rußland und China schon im August 1911 seine natürliche Endschafft erreicht. Er ist seither — mangels anderweitiger Vereinbarung — auf 6 Monate verlängert worden, und läuft seither automatisch unverändert weiter. Das chinesische Kaiserreich wurde durch eine Revolution von beispielloser Kraft und Ausdauer in seinen Grundfesten erschüttert, die Mandschu-Dynastie nach 300jähriger Herrschaft vom Sturme des Bewegung hinweggefegt. Der Chef der chinesischen Mission erhielt unter Beibehaltung dieser Sonderaufgabe den Posten des Gesandten in St. Petersburg. Er wurde als solcher auch von der Republik bestätigt, um schon wenige Wochen nachher als Minister des Aeußeren der neuen Regierung in sein Heimatland zurückberufen zu werden. Auch die übrigen Mitglieder der chinesischen Vertragskommission haben sich inzwischen zerstreut und Petersburg verlassen. Darunter kam Herr Liou, der Stellvertreter Lou's, auf den Gesandtschaftsposten nach dem Haag und soll nunmehr die leergewordene Stelle Lou's als Gesandter und Minister Chinas in Petersburg einnehmen.

Das Haupt der russischen Bevollmächtigten Malowski-Malewitsch ist mittlerweile gleichfalls auf seinen Tokioter Posten zurückgekehrt. Zu seinem Stellvertreter wurde der aus Peking zurückberufene Gesandte, Kammerherr J. Korostowez, ernannt, der zum Missionschef am Scharifischen Hofe zu Fez in Aussicht genommen war, mit Rücksicht auf das inzwischen vollzogene französische Protektorat über Marokko jedoch diesen Posten nicht antreten dürfte, weil er, als entbehrlich, vollständig aufgegeben werden soll.

Die Tätigkeitsbilanz dieser beiden Kommissionen ist nun — was die Förderung ihres Daseinszweckes: Festsetzung

eines neuen russisch-chinesischen Handelsvertrages betrifft, äußerst schmal bestellt. Abgesehen von den erfüllten Begrüßungsregeln mit entsprechendem repräsentativen Pflichtenaustrausch, ist man auf beiden Seiten nicht viel weiter gelangt. Um ganz gerecht zu sein, muß noch der geglückten Festsetzung einer gewissen Geschäfts- und Arbeitsordnung und der Einigung über den Verhandlungsort in bestimmten Räumlichkeiten des Ministeriums des Aeußern Erwähnung geschehen. Damit ist aber das Arbeitspensum von nahezu zweijährigem Beisammensein der russisch-chinesischen Staatsmission restlos erschöpft.

Erklärt wird diese auffällige Arbeitssterilität in der Hauptsache durch die Vorgänge in China. Die vielmonatige Dauer des Aufbruchs mit der täglich zunehmenden Gefahr eines Zusammensturzes der gesamten Regierungsform war nicht geeignet, auf das Fortschreiten in der Errichtung eines neuen Staatsvertrages günstig einzuwirken. Völlige Unterbrechung mußten die Verhandlungen jedoch von dem Augenblick ab erleiden, wo die Kaiserdynastie in Peking beseitigt wurde, ohne daß eine selbst im eigenen Lande anerkannte neue Regierung gebildet wird. Dieser Zustand dauert noch heute an.

Zwischen Nord- und Südchina, zwischen den Kantonesen und den die Herrschaft für sich beanspruchenden Anhängern der jungchinesischen Revolutionspartei, sowie den zahlreichen Ueberläufern, die sich aus allen möglichen Stämmen und Provinzen, Parteien und Gesinnungsrichtungen zusammensetzen, bestehen nach wie vor die schärfsten Gegensätze. Eine Gegenrevolution kann stündlich zur Tat werden. Die verfassungsmäßige Herstellung der Republik ist noch in weitem Felde. Der Uebergang vom vorbereitenden zum konstitutionellen Parlament stößt auf den Widerspruch und das Fernbleiben der Abgeordneten zahlreicher Provinzen, die völlig losgelöst von der Zentralregierung ihren eigenen, selbstherrlichen Weg gehen, weder Steuern noch Abgaben, auch nicht Soldaten oder sonstigen Tribut für die Republik bereitstellen, sondern sich nach Willkür und Gefallen ihrer Gouverneure oder Vizekönige und deren Satrapen eine eigene Verwaltung zurecht gelegt haben. Schließlich hat die Mongolei mit ihren etwa 120 oder mehr Fürstentümern in feindseliger Stellungnahme gegen die Republik Front gemacht, sich als selbständiges Gemeinwesen von China losgelöst, um ein eigenes Mongolenreich unter der Regierung des Chutuchta aufzurichten.

In dem Abfall der Mongolei von China liegt aber das zweite unübersteigbare Hindernis für die Fortführung der russisch-chinesischen Handelsvertragberatungen. Denn dieser zu erneuernde Handelsvertrag wurzelt im wesentlichen in den Beziehungen Rußlands zu Mongolien. Daraus ergibt sich ohne weiteres, daß Rußland unmöglich mit China und seiner bis zur Stunde noch nicht anerkannten Regierung über einen Handelsvertrag wegen Mongolien und den Verkehr mit diesem Gebiet zu abschließenden Verhandlungen gelangen kann, wenn die Mongolei ihre Selbständigkeit erklärt und von der chinesischen Zentralverwaltung völlige Unabhängigkeit anstrebt. Die außerordentliche Unklarheit, die über den Standpunkt Rußlands in der mongolischen Frage in weiten Kreisen herrscht, ist einzig und allein auf Rechnung des vorhin berührten chinesischen Volkscharakters zu setzen. Der Chinese ändert seine Meinung, mindestens sein Handeln, weit öfter, als der Himmelsbogen seine Farbenschattierung. Nicht etwa darum, weil er nicht

wählte, was er will; — vielmehr in dem konsequent verfolgten Vorsatz, den Gegner durch Irrlichterei in die Enge zu treiben.

Die ersten Unabhängigkeitsbestrebungen der Mongolei, die schon um Jahre zurückreichen, wurden von den damaligen chinesischen Machthabern einfach verhöhnt und belacht; als ob ein Rudel unverständiger Schulkinder auf ihrem Spielplatz ein engeres Staatswesen aufbauen wollte. Als die mongolischen Fürsten jedoch aus der Umsturzbewegung im gesamten China auch ihrerseits die naheliegenden Folgen zogen, beeilte sich die chinesische Regierung Rußlands Intervention ebenso anzurufen, wie es die Mongolenfürsten durch Entsendung einer Deputation nach St. Petersburg schon getan hatten. Das russische Auswärtige Amt war bereit, das Vermittleramt zu übernehmen, worauf sich flugs die Chinesen zurückzogen, mit der Erklärung, sie wollten selber Emisäre nach Urga schicken, um die Mongolen zur Vernunft zu bringen. In diesem nebelhaften Stadium ist alles bis zum heutigen Tage geblieben.

Die russische Regierung hat gleichwohl den Mongolen auf das bestimmteste widerrufen, sich von der chinesischen Souveränität loszusagen. Ein Ratschlag, zu dessen Annahme die Mongolen bereit sind, gegen Erfüllung der von ihnen verlangten drei Hauptbedingungen: Die Mongolen stellen keine Soldaten und keine Abgaben an China zur Verfügung, sondern unterhalten ihr eigenes Heer. China darf keine Beamtschaft, noch auch Ansiedler nach der Mongolei entsenden. Die Mongolei wählt ihr eigenes Regierungshaupt.

Der Chutuchta, der eigentlich gar kein Mongole, sondern Tibetaner aus Lhasa ist, hatte bis jetzt ohnehin die religiöse Oberhoheit in der Mongolei ausgeübt. Seine, durch die unabhängigen Fürsten vollzogene Wahl zum Regenten beschränkt sich selbstredend nur auf seine Person. Er kann keine Dynastie begründen; seine Söhne sind nicht erbsolgeberechtigt, seine Frauen nicht staatlich anerkannt und treten in keine Beziehung zu den Regierungskreisen. Stirbt der Chutuchta, so wird eben aus Tibet ein neuer geholt und als geistliches, wie weltliches Oberhaupt eingesetzt.

Rußlands politischer Weg der Mongolei gegenüber ist klar vorgezeichnet, auch durch den Minister des Aeußern Sjasonow in seiner Dumarede in festen Umrissen dargetan worden. Nicht an dem gesamten Mongolien, sondern nur an dem Chalcha genannten Gebietsteile der Mongolei hat Rußland ein vorwiegend wirtschaftliches Interesse, das seine hervorragende historische Begründung namentlich in vier Kreisen: Berbenkhan, Tschetukhan, Soin Noyon und Dschaktu findet. Im übrigen wünscht das antike Rußland die Mongolei in unangetastetem Souveränitätsbestande der gesephtlichen Regierung Chinas zu belassen.

Brief aus Stuttgart.

Stuttgart, den 30. Juni 1912.

Geehrter Herr Redakteur! Sie wünschen, ich soll Ihnen und Ihren Lesern dort unten im Kaukasus ab und zu etwas davon erzählen, wie es hier im alten Schwabenlande zugeht. Das will ich gern, soweit es meine fargbemessene Zeit erlaubt und soweit ich irgend etwas interessantes finde, über das sich ein Brief schreiben läßt. Die Anknüpfung wird ja nicht schwer

sein, denn daß es im Kaukasus mindestens ebenso gute Schwaben gibt wie in unserem Württemberger Ländle, sehe ich schon daraus, daß es, wie Sie mir mitteilen, so schwer hält, Ihren Kolonisten den Nutzen und Segen der „Kaukasischen Post“ und ihrer fleißigen Lektüre klar zu machen, weil sie meinen, sie wüßten schon alles, was darin steht. Nun, diese Meinung ist sicher unrichtig, denn auch ich, der ich alle mir von Ihnen freundlichst zugesandten Nummern der „Kaukasischen Post“ mit großem Interesse gelesen habe, habe recht viel daraus erfahren, was ich noch nicht wußte. Aber Sie wissen ja selbst, daß es nicht so leicht ist, einen Schwaben von einer einmal gefaßten Meinung abzubringen. Mit der Zeit wird Ihnen auch das gelingen, „nur it luct lau“, Herr Redakteur! oder wie mein Großvater zu sagen pflegte „nur it verliaga!“ Ich bin der festen Zuversicht, in einiger Zeit werden Ihre Kaukasier von der „Post“ daselbe sagen, was einst unser seliger Landsmann Philipp Ulrich Schartenmayer von seinem Leibblatt, dem „Schwäbischen Merkur“ gesagt hat: „Descht a guats Blättle, 's ka oiner sei ganze Bildung draus schöpfe.“

Nun nach dieser Abschweifung zurück zu meinem lieben Stuttgart. Besondere Merkwürdigkeiten gibt es augenblicklich hier nicht, aber Sie sollen wenigstens meinen guten Willen sehen. Von der hohen Politik kann ich Ihnen z. B. gleich gar nichts erzählen, denn das einzige, was unser politisches Herze erfreut, ist nichts weniger als hochpolitisch, sondern eine furchtbar lächerliche Komödie: unsere Sozialdemokraten, die tgl. württembergischen Sozialdemokraten, haben sich gar arg veruneinigt und schimpfen und zanken und streiten miteinander, daß es eine Freude ist zuzuschauen. Die Berliner Obersozialdemokraten aber bemühen sich krampfhaft, der Kugbalgerei ein Ende zu machen, ohne daß sie bisher viel ausgerichtet hätten — es sind eben auch Schwabenschädel, unsere „Genossen“. Im übrigen ist die Politik bei unserem Landtag wohl aufgehoben. Großes vollbringt er ja nicht, hat auch keine Gelegenheit dazu, aber sonst macht er seine Sache recht gut. So hat er z. B. kürzlich ein neues Lehrergesetz angenommen, das mit vielem veraltetem Kram gründlich aufräumt und den Volksschullehrern eine erhebliche Besserstellung bringt. Doch beinahe hätte ich noch eine große und sozusagen politische Angelegenheit vergessen, die auch den Landtag mehrmals beschäftigte: die sogen. Donauversickerungsfrage, ein Wasserstreit nicht nur zwischen zwei Grundbesitzern oder zwei Gemeinden, sondern sogar zwischen zwei Staaten, nämlich Württemberg und Baden. Es handelt sich um das Wasser der oberen Donau, das bei Tuttlingen zum größten Teil unterirdisch abfließt und auf badischem Gebiet wieder zum Vorschein kommt. Württemberg will sich dieses Wasser nicht nehmen lassen und Baden will auch nicht ohne weiteres drauf verzichten und so ist der Streit fertig. Er spielt schon jahrelang und noch ist kein Ende abzusehen.

Aber lassen wir hiermit die garstige Politik und wenden wir uns lieber der holden Musik zu. Da haben wir neulich etwas sehr schönes erlebt, nämlich ein Bachfest, ein großes Musikfest, auf dem nur Werke des gewaltigen Thomaskantors aufgeführt wurden. Es war ein Ereignis für Stuttgart und das ganze Land, einmal diese herrliche Musik (H-moll-Messe und eine Anzahl von Instrumental- und Gesangswerken) in vollkommener Darbietung zu hören. Außer diesem Musikfest hat Stuttgart in der letzten Zeit noch eine ganze Menge Festlichkeiten

gesehen, an denen allerdings wir Stuttgarter selbst nur in geringerem Maße beteiligt waren. Stuttgart steht nämlich gegenwärtig im Zeichen der Kongresse und Tagungen, und ein Kongreß jagt den anderen förmlich; Buchhändlermesse, Tierschutzvereine, Färberverband, Goethebund, Zigarrenladeneinhaberverband usw. usw., sie rateten und tateten alle hier und ließen sich's wohl sein in unserer gemüthlichen Stadt. Zwei bedeutendere Tagungen aber muß ich aus der Fülle der übrigen herausheben und noch mit einigen Worten erwähnen: einmal den internationalen Kongreß für Heimatschutz und dann den Tag der deutschen Ingenieure. In Ihrem idyllischen Kaukasus wird man ja glücklicherweise noch keinen „Heimatschutz“ kennen und notwendig haben, denn da gibts, so viel mir wenigstens bekannt ist, noch keine Industrie. Die Heimatschutzbewegung ist ja die unmittelbare Folge der Industrie, der alles verwüstenden, der nichts heilig ist, weder Wald noch See noch Berg noch Stadtmauer, die überall nur Fabrikschlöte und in der Folge Mietkaffernen hinstellt. Wir in Westeuropa können ein Lied davon singen, wie viel schöne Natur und Vaterkunst uns durch menschliche Thorheit zerstört worden ist. Aber jetzt regt sich überall kräftige Empörung dagegen, und solche Sünden, wie sie in den verflohenen 40 Jahren gemacht wurden, sind jetzt nicht mehr möglich, wir retten und erhalten und bewahren das, was wir noch haben, mit großer Eifersucht. Es ist wie gesagt eine Angelegenheit, an der alle die industrialisierten und dichtbevölkerten (die Thorheit der Menschen nimmt, wie ich als Mathematiker und Volkswirtschaftler genau weiß, im Quadrat ihrer Wohndichtigkeit zu!) Staaten Westeuropas beteiligt sind, und auf dem Stuttgarter Kongreß waren auch Vertreter von Deutschland, Oesterreich, Schweiz, Holland, Belgien, Frankreich, England — und sogar von Japan anwesend. Es gibt freilich unter den Heimatschützern allerlei sentimentale Romantiker, die das Rad der Zeit zurückdrehen möchten und die kein Auge und keinen Sinn haben für die Wunder der Technik und für den gewaltigen Sieg des Menschengesirles über die Materie, den uns das 19. Jahrhundert gebracht hat und der von Tag zu Tag noch vollständiger wird. Aber sehr gut verstehen konnte ich den Schmerz eines Schwyzers, der da entrüstet war über die Verunzierung seines schönen Heimatlandes — gerade an den schönsten Stellen — durch Bergbahnen, Berghotels usw. in aufdringlichen Formen. Sie sehen, auch die „Erschließung“ des bis dato noch unwirklichen Kaukasus wird ihre zwei Seiten haben. Interessant war die Mitteilung eines englischen Kongreßteilnehmers, daß England, wie in so vielen anderen Dingen auch auf dem Gebiet des Vogelschutzes vorangehen und die Einfuhr von 25 Federnarten gesehlich verbieten wolle. Die Angaben, die er über die gegenwärtige Vernichtung der schönsten Vogelarten — Albatros, Leiervogel, Paradiesvogel, Edelreiher — machte, waren erschreckend, und es ist alle Aussicht vorhanden, daß diese Vogelarten bald ausgerottet sein werden, nur weil unverständige Frauen, gleich den Indianern, diese Vogelfedern als Hut schmuck nicht entbehren wollen. Diese Thorheit ist ja keineswegs neu. Sie als großer Goethekenner wissen, daß die geplagten Vögel und insolgedessen auch ihre Schützer schon an Goethe einen Fürsprecher haben:

„Mißgestaltete Begierde

„Raubt des Reihers edle Fieder,

„Weht sie doch schon auf dem Helme

„Dieser Fettbauch-Krummbein-Schelme usw.

Ausgezeichnet gefiels zum Schluß dem internationalen Kongress in unserem herrlichen Tübingen, wo alle Schönheiten unseres schönen Schwabenlandes gehäuft zu sehen sind.

Fast zu gleicher Zeit tagte auch der Verein Deutscher Ingenieure hier, die größte technische Vereinigung der Welt, mit 25 000 Mitgliedern. Da habe ich sehr viel interessantes gehört, z. B. Vorträge über Ästhetik und Industriebau, ganz im Sinne der Heimatschutzbestrebungen, einen Vortrag über die Aufgaben des Ingenieurs in den Kolonien, der ganz neue große Aussichten eröffnete, einen Vortrag über die Industrie Württembergs, aus dem ich einiges allgemein interessierende anführe: Schon im Mittelalter erfreute sich das Land einer hochentwickelten Handels- und Gewerbetätigkeit, die sich auf die als Hausindustrie betriebene Verarbeitung im Lande selbst erzeugter sowie eingeführter Faserstoffe gründete; die Erzeugnisse wurden durch große Handelshäuser und Verlagsgesellschaften bis in den Orient vertrieben. Gegen Ende des 16. Jahrhunderts begann aber, durch Unglück aller Art veranlaßt, der Niedergang, der bis zur Mitte des 19. Jahrhunderts andauerte und in dessen Verlauf eine außerordentliche Verarmung des Landes und eine gewaltige Auswanderung eintrat. Verschiedentlich suchte die Regierung im Verein mit tatkräftigen Unternehmern die Industrie zu heben, diese Bemühungen wurden indessen erst seit den fünfziger Jahren des vorigen Jahrhunderts vom Erfolg gekrönt. An dem in den folgenden Jahrzehnten einsetzenden allgemeinen Aufschwung durfte auch Württemberg teilnehmen, zumal das Land über eine Reihe hervorragender Männer verfügte, die selbst in schöpferisch tätiger Weise zur Weiterentwicklung der vorhandenen und zur Gründung neuer Industriezweige beitrugen. Nach den Feststellungen für 1911 sind in Württemberg 12 918 Betriebe mit rund 255 000 Arbeitern vorhanden. Die württembergische Industrie ist in erster Linie eine Verfeinerungsindustrie. Der Anteil Württembergs am Weltmarkt ist heute recht erheblich; von den wichtigeren Ausfuhrgegenständen seien z. B. genannt: Wasserturbinen, Papiermaschinen, Lokomotiven, Automobile, magnetelektrische Zündapparate, Waffen, Uhren, Präzisionswagen, chirurgische Instrumente, Metallwaren aller Art, Schmuckwaren, Rundstühle, Wirk- und Strickmaschinennadeln, Musikinstrumente, Baumwollgewebe, Strick- und Wirkwaren, Trikounterleidung, Verbandstoffe, Schuhwaren, Filze, Spielwaren, Feuerwehrräte, landwirtschaftliche Maschinen usw.

Noch muß ich erwähnen die hübsche Rede, die zum Schluß der Tagung bei dem Gartenfest in Cannstatt einer unserer bedeutendsten württembergischen Industriellen, der Geheimere Kommerzienrat Hägele von Geislingen hielt. Er warf die Frage auf, wie es gekommen sei, daß aus unserem kleinen, ursprünglich so armen Ländchen ein so wichtiges und führendes Industrieland geworden sei? Dieses Fabrikgeheimnis wolle er zum Nutzen aller verraten: in Schwaben gebe es recht viele Leute, die neben dem Hauptamt auch im Nebenamt etwas besonderes leisteten. Beispiele seien unsere Mediziner Schiller und Robert Mayer, unser Pfarrer Hahn, der die Feinmechanik begründete, unser Mag. Eyth, der Ingenieur, Landwirt und Dichter, unser Zeppelin, der Kavalleriegeneral, der die Luft eroberte u. s. f. Das Fabrikgeheimnis der schwäbischen Eigenart sei die Phantasie,

Unmöglichkeit auszubedenken, und der eiserne Wille, Unmögliches möglich zu machen. — An den verschiedenen Ausflügen, nach Marbach, nach Eblingen, auf den Lichtenstein, die sich an die Tagung angeschlossen, habe ich nicht teilnehmen können, kann Ihnen also auch nichts davon erzählen *).

Ein Wort des Gedenkens noch an den letzten Sprossen eines berühmten, alten schwäbischen Geschlechts, Major Frh. Konrad von Wiederhold, der dieser Tage fern von der heißgeliebten Heimat in Italien gestorben ist und dessen Tod mich aus persönlichen Gründen sehr bewegt hat. Wiederhold hat als ganz junger Offizier im Jahre 1870, in den Kämpfen vor Paris, wahre Wunder von Tapferkeit verrichtet und damals die seltene Auszeichnung des Eisernen Kreuzes I. Klasse erhalten. Leider hatten die unerhörten Anstrengungen des Feldzugs seine Gesundheit so erschüttert, daß er zu seinem größten Schmerz bald den Abschied nehmen mußte.

Doch nun ist auch für mich Zeit, für heute von Ihnen Abschied zu nehmen. Sie gut Schwaben allewege!

Ihr getreuer Dr. H. B.

Landwirtschaft und Gartenbau.

Die Pflege der Kartoffel.

Die Kartoffel verlangt als Hackfrucht eine ausgiebige Bodenbearbeitung während des Wachstums. Wenn auch die Gesehungskosten durch Behackung und Behäufelung erhöht die werden, so darf das nicht dazu führen, an diesen Arbeiten zu sparen. Die hierfür aufgewendeten Kosten müssen ja auch auf die Kartoffel folgenden Früchte tragen helfen, da durch diese Arbeiten der Boden unkrautfreier, feinkrümeliger und nährstoffreicher wird. Mit der zunehmenden Bodenkultur hat man vielfach geglaubt, bei der Kartoffel sparsamer sein zu können. Diese Annahme ist irrig. Nicht an der Arbeit selbst darf gespart werden, sondern die Sparsamkeit muß im Ersetzen der Handarbeit durch Maschinenarbeit bestehen. Diese aber läßt sich gerade auf den in guter Kultur befindlichen Feldern am besten einführen.

Der Kartoffelschlag ist noch vor dem Auflaufen der Pflanzen blind zu eggen. Manche Landwirte der alten Schule haben eine gewisse Abneigung gegen das Blindeggen, wie gegen das Eggen der keimenden oder frisch aufgelaufenen Saat überhaupt. Die Erfolge des Blindeggens lassen sich aber nicht fortleugnen. Wird hier und dort eine Kartoffelstaude dabei vernichtet, so verschlägt das nichts im Vergleiche zu dem Nutzen des Eggens. Dieser beruht auf einer nachhaltigen Verhinderung der unwirt-

Num. der Red. Doch ist der Redaktion schon von einem Freunde der „K. P.“ ein schönes Erinnerungszeichen an den Reutlinger Ausflug der deutschen Ingenieure zugesandt worden, ein Album mit Bildern und Gedichten, „den Männern und Frauen des deutschen Ingenieurvereins zum Andenken an ihren Besuch in der alten Reichsstadt Reutlingen gewidmet.“ Das erste Bild ist eine Ansicht aus dem 17. Jahrhundert: „Reutlingen eine feste Stadt, am Echazfluß gelegen, hat allerhand Gewerb und Kommerz, wächst allda auch viel Obst und Wein“; es ist ein prächtiges Bild, das die wehrhafte Stadt mit ihren Mauern, Türmen, Zinnen, Kirchen, überragt von der Burg Alchalm, bietet. Andere Blätter sind dem sagenumspunnenen Lichtenstein und den beiden größten Söhnen Reutlingens gewidmet, Hermann Kurz (von dem neulich eine Erzählung in der „K. P.“ stand) und Friedrich Vist, über den wir gelegentlich noch sprechen werden.

schaftlichen Wasserverdunstung, die gerade auf den noch kahlen Flächen sehr erheblich ist. Der Wasserbedarf ist — von Regenjahren, die ja seltener geworden sind, abgesehen — selten so groß, daß man sich eine nutzlose Verschwendung des Wassers gestatten darf. Das Eggen ist besonders notwendig, wenn starke Regenfälle oder Platzregen den Boden versickert haben und Verkrustung eintreten ist. Da Unkräuter sehr dankbar für gute Bodenkultur sind — der Hederich z. B. hat infolge der besseren Bodenbearbeitung zugenommen — so laufen diese schneller auf als die Kartoffel. Das Eggen zerstört diese Unkräuter aber schnell, ehe sie zur vollen Entwicklung gekommen sind.

Die richtige Zeit des Eggens bestimmt der Landwirt auf Grund der jeweils gegebenen Verhältnisse. Je leichter der Boden, je trockener und sonniger das Frühjahr, um so früher und gründlicher muß geggt werden. Die vielfach übliche Regel, auf leichten Böden zu eggen, wenn etwa der zehnte Teil der Kartoffelstauden sichtbar ist, und auf schwereren Böden erst dann, wenn die Pflanzen etwa handhoch geworden sind, ist unweckmäßig.

Von dem Anwalzen der Kartoffel darf man sich nur bei ganz leichten Sandböden einen Erfolg versprechen; es wird dadurch nur zu leicht beseitigt, was durch das Eggen angestrebt wurde.

Sobald die Kartoffel so weit herangewachsen ist, daß eine völlige Bedeckung der Pflanze mit Erde nicht mehr zu befürchten ist, muß der Häufelflug durch das Feld gehen. Ueber den Wert des Häufelns gehen die Ansichten auch auseinander. Aus theoretischen Erwägungen heraus kommt man zu dem Schlusse, daß durch das Häufeln die Oberfläche des Bodens erheblich vergrößert, mehr als verdoppelt werde. Dadurch werde die Wasserverdunstung und die Wärmeabgabe in kühlen Nächten erheblich größer und die Nachtfrostgefahr gesteigert, zumal an sonnigen Tagen der Boden auf den schrägen Häufelfurchen sich erheblich stärker erwärmt als auf den flachen Feldern. Größere Schädlichkeit der Nachtfrostgefahr und stärkere Austrocknung des Bodens seien eine Gefahr des Häufelns. Diesen Erwägungen ist eine gewisse Berechtigung nicht abzuspochen, nur darf man nicht in den Fehler verfallen, das Häufeln an und für sich als schädlich zu bezeichnen, sondern man muß sich bemühen, seine unerwünschten Nebenwirkungen abzuschwächen. Dies erreicht man dadurch, daß man den Zeitpunkt des Häufelns so weit hinauschiebt, bis die Pflanzen sich entwickelt haben und eine bodenbeschattende Wirkung ausüben. Hat man durch den Eggenstreich das aufgelaufene Unkraut zerstört, so zwingt die Unkrautgefahr nicht mehr zu einem zeitigen Häufeln. Da wo die Frostgefahr nicht groß ist, kann man übrigens ruhig bei dem üblichen Termin des Häufelns verbleiben.

Da durch das Häufeln die Stolonen- und dadurch die Knollenbildung begünstigt werden soll, so zögert man aus diesem Grunde nicht gerne mit dem Häufeln, zumal dann nicht, wenn durch das Eggen Stengelteile bloßgelegt worden sind. Häufelt man früh, so Sorge man durch Ziehen nicht zu tiefer Häufelfurchen dafür, daß die jungen Pflänzchen nicht verschüttet werden. Beim zweiten und einem mitunter gebräuchlichen dritten Häufeln werden die Furchen dann tiefer gezogen. Zum Ziehen des Häufelfluges wähle man ein ruhiges Zugtier und einen zuverlässigen Arbeiter, und dies um so mehr, je zarter die jungen Triebe noch sind.

Ein mehrmaliges Häufeln ist nach unseren Erfahrungen auf kalten feuchten Böden anzuraten, weil man hierdurch die Pflanzen gegen die Fäule schützt, auf leichteren Böden kommt man durchweg mit einmaligem Häufeln aus.

(„Der Westf. Landw.“).

Milchwirtschaft.

Einwirkung saurer Pflanzenbestandteile auf die Milchausscheidung.

Wenn die Butter nicht geraten will, liegt die Ursache nicht selten in dem Genuß saurer Pflanzen und saurer Früchte seitens der Tiere. So kommt dies vor bei Milch, die Kühen entflammt, welche in Baumgärten unreife Äpfel gefressen haben, oder die Grünfütter erhalten haben, dem viel Sauerampfer und saure Kräuter untermischt waren. Im Heu macht sich dieser Einfluß wenig bemerkbar. Beim Buttern schäumt und braust die Masse, und die Butterklügelchen sind nicht zusammenzubringen. Weder Temperaturerhöhung noch Temperaturerniedrigung hilft. Die mit Mühe erlangte Butter ist von weißer Farbe und hat einen unangenehmen Geschmack. — Zu den sauren Pflanzen gehören die Ampferarten sowie der Sauerklee. — Es scheint, daß die Säuren durch das Guter ausgeschieden werden, wodurch die Milch abnormal wird. Es muß deshalb verhindert werden, daß die Tiere zuviel saure Pflanzen und Früchte aufnehmen, in geringen Mengen sind sie unschädlich. Die so beschaffene Milch kann man oft durch Beifügung von doppeltkohlensaurem Natron verbessern. — Wird viel Sauerampfer frisch vom Vieh gefressen, dann kann er vergiftend wirken, und zwar so stark, daß Pferde und Rinder am Durchfall zugrunde gehen.

Das Blauwerden der Milch

tritt nur infolge Sauerwerdens und Gerinnens in der Weise ein, daß man auf der Oberfläche kleine, blaue, punktförmige Flecken erblickt, die sich bald inselartig vergrößern, bis sie zuletzt ineinander übergehen. Es handelt sich hierbei um einen von der Kuh ausgehenden krankhaften Zustand der Milch, deren Käsestoff beim Sauerwerden und Gerinnen unter dem Einflusse der in der Milch vorkommenden Bakterien eine derartige Zersetzung erleidet, daß die Zersetzungserzeugnisse jenen blauen Farbstoff bilden. Die kranken Organismen vermögen auch in geringer Anzahl gesunde Teile anzustecken und besitzen eine große Lebensfähigkeit. Zur Bekämpfung des Uebels ist es erforderlich, durch Milchproben die kranken Kühe festzustellen und deren Milch von der übrigen zu trennen. In der Regel zeigen solche Kühe bei sonst guter Gesundheit leichte Verdauungsstörungen; ein Futterwechsel und sog. magenstärkende Mittel sind angezeigt. Ist die Milch solcher Kühe im übrigen von guter Beschaffenheit, so tödtet man die darin enthaltenen Bakterien dadurch, daß man die Milch eine halbe Stunde lang, am besten in einem Wasserbade, kocht. Außerdem schwefelt man zur Vernichtung des Ansteckungsstoffes die Milchräume und Molkereigerätschaften gründlich aus. Ferner kocht man die Milch- und Molkereigerätschaften, wie Milchsiebe, Melkeimer, Seihetücher, Rahmlöffel, Milchfatten usw. gründlich aus. Des weiteren ist auf die Süßerhaltung der Milch Aufmerksamkeit zu verwenden.

Buttern.

Zuweilen hört man die Klage, daß die Milch (Rahm) absolut nicht buttern will und daß man im Butte faß höchstens

Schaum erhält. Häufig liegt dies nicht an der Kuh, auch nicht an der Fütterung, sondern an der Behandlung der Milch und des Rahmes. Der Rahm wird zu kalt gehalten und erlangt nicht die richtige Reife, das heißt die Milchsäurebakterien sind nicht genügend in ihm entwickelt. — Es buttert ebenfalls nicht, wenn die Kuh altmilch ist. Man soll den gesammelten Rahm kühl halten; 24—36 Stunden vorm Buttern ist er aber warm zu stellen, so daß er zur Reife kommt—er muß dick vom Rüssel laufen, ohne daß der Rüssel durchschimmert, und um die Reife zu beschleunigen und die richtige Säure zu erlangen, kann man eine Tasse dickgewordene Magermilch mit dem Rahm verrühren. Dicker, fettreicher Rahm ist leichter zu verbuttern als dünnflüssiger. Zu dicker Rahm soll auch nicht verwendet werden, namentlich dann nicht, wenn in einem relativ großen Butterfasse nur ein kleines Rahmquantum verbuttert werden muß. Von großer Bedeutung ist die richtige Temperatur des zu verbutternden Rahmes. Bei zu niedriger Temperatur geht die Butterausscheidung zu langsam vor sich, die Ausbeute ist gering, die Butter hart und krümelig. Ist die Temperatur zu hoch, so wickelt sich die Butterbildung rasch ab, aber auf Kosten der Qualität; die Butter wird schmierig und die Entfernung der Buttermilch bietet Schwierigkeiten. Während von einer Seite für süßen Rahm eine Temperatur von 9—12 Grad Celsius, für gesäuerten Rahm eine solche von 12—15 Grad Celsius empfohlen wird, heißt es andererseits: „Es kann richtig gebuttert und gute Butter erhalten werden bei 7 Grad Celsius und bei 14 Grad C.“—Die Temperierung soll, wenn möglich, vor dem Einfüllen in das Faß geschehen und zwar durch Einstellen des Rahmes in kaltes oder warmes Wasser. Ein Zusatz von Eis oder warmem Wasser zum Rahm sollte möglichst vermieden werden. — Die Zeitdauer des Butterns beträgt in der Regel 30—45 Minuten. — Durch Kneten muß die Buttermilch aus der vom Faße kommenden Butter entfernt werden, und zwar soll dies stets unmittelbar nach dem Butterungsprozesse erfolgen. Es sollte eigentlich selbstverständlich sein, daß jegliches Material, das zur Butterfabrikation verwendet wird, wie überhaupt jedes Milchgeschirr, nach dem Gebrauch einer gründlichen Reinigung unterzogen werden muß. Kalkwasser soll zum Reinigen der Milchgeschirre besser geeignet als Sodawasser. Da der Kalk in höherem Maße als Soda das Vermögen hat, die in den Milchgefäßen vorhandene Säure und Unreinlichkeit zu beseitigen, so braucht das Wasser auch nicht kochend heiß, sondern es darf sogar kalt sein. Nach dem Auswaschen mit Kalkwasser wird das Gefäß mit kaltem Wasser ausgespült und an einem luftigen Ort zum Trocknen aufgestellt.

Sprache ohne Worte.

Bibliographische Studie von C. S. (Ziflis).

(Fortsetzung.)

Lassen wir nun die Abnormitäten und wollen wir den Kopf und seine Teile etwas näher betrachten. Form und Größe des Kopfes lassen viele wichtige Schlüsse ziehen auf Anlagen und Fähigkeiten des Besitzers. Bei der arbeitenden Klasse tritt der Kopf zurück, verkümmert gewissermaßen, bei höheren Ständen ist er stärker entwickelt. Die Gutmacher halten für Arbeiter

kleinere Hüte als für Gelehrte. Besonders sollen die Maurer durch kleine Köpfe auszeichnen, und *tête de maçon* bedeutet in Paris so viel als im Schwäbischen „Schafskopf“.

Die einzelnen Teile des Kopfes geben dem Physiognomiker Stoff zu den verschiedenartigen Schlüssen und Folgerungen. Die Nase, die beiläufig gesagt, in der Regel die Länge des kleinen Fingers hat, soll an der ganzen Physiognomie das wichtigste Merkmal sein. Eine große oder kleine, eine lange oder kurze, eine bedeutende oder unbedeutende Nase ist fast soviel, wie eine bedeutende oder unbedeutende Person. Die Nase gilt als Aushängewort des Charakters, als äußerlicher Maßstab, der an das Ingenium angelegt werden kann. Der erste Napoleon, der selbst eine schmale und spitze Nase hatte, ging immer bei Besetzung wichtiger Stellen nach der Nase seiner Kandidaten; es war die Zeit, da mancher dank seiner Nase sein Glück machte. Die Nase zeigt oft Weisheit — „naseweis“ sein, heißt ursprünglich nichts anderes, als eine weise, d. i. mit feinem Geruch begabte Nase haben; erst allmählich hat das Wort die Bedeutung des „Alles wissen und verstehen wollens“ angenommen.

Freilich kann die Nase dem Menschen oftmals auch einen Streich spielen, denn Sokrates z. B. hatte eine ganz greuliche Stumpfnase und die Nase Michel Angelos war geplätscht und eingedrückt. Und diese beiden Männer ermangelten doch nicht der Weisheit. Keine Regel ohne Ausnahme! Dagegen wissen wir, daß Dante eine Habichtsnase, der Apostel Paulus eine Adler-nase, Schiller eine römische, Erasmus eine griechische, die Königin Elisabeth von England überhaupt eine große Nase gehabt hat. Jedenfalls hat eine charakteristische Nase immer etwas zu sagen und gibt zu denken. „Spitze Nase im spitzen Kinn, daar sitt der levende Düwel in“, sagt der Volksmund. — Eine „krumme Nase“ ist ein beißender Spott. Und doch will jemand die Entdeckung gemacht haben, daß fast alle Menschen eine krumme Nase haben, je nach der Seite, nach der sie sich öfter schneuzen! Man muß also auch bei dieser Verrichtung vorsichtig ein! — Ein Stumpfnäschen! wie läßt sich das oft so allerliebste! Und was bedeutet das Wort? Nicht bloß die Form des Näschens, nein, der ganze Charakter der hübschen Inhaberin wird damit bezeichnet. — Kleine, kurze, aufgeworfene Nasen, die bei den Tataren wegen ihrer Seltenheit als Schönheit gelten, schicken sich ganz besonders gut zu den neugierigen, naiven, naseweisen Kammerlädchen.

Der Nationalökonom Wihl v. Hermann in München hat dem Ohr in der Physiognomie eine ganz hervorragende Rolle zugewiesen. Dabei stützt er sich auf die Tatsache, daß das erste, was sich beim Embryo bildet, das Ohr ist und daß dieses auch das letzte sei, was im Tode seinen Dienst verläßt. Sterbende sollen noch hören, wenn sie sich schon nicht mehr regen. Und wirklich muß das Ohr keine geringe Rolle spielen, da die niedrigsten Menschentrassen wie z. B. die Neger ganz abscheulich häßliche Ohren haben. Auch hat man andererseits die Bemerkung gemacht, daß bedeutende Männer in der Regel ins Auge fallende, eigentümlich gespannte Ohren haben. So waren z. B. die Ohren von Cicero und Liebig höchst bemerkenswert. Wirkliche Ohrklappen sollen nur die eigentlichen Genies haben, während sie bei beschränkten Menschen ganz und gar mit dem Kopf verwachsen sind. So behaupten wenigstens die Physiognomiker. Etwas muß wohl daran sein, denn im ganzen Tierreich besitzt der Mensch allein die Ohrmuschel; eine Ausnahme machen

nur die Ohrenrobber, die daher ihren Namen haben. Lange Ohren nennen wir Eselsohren; aber man will wissen, daß der Esel so eigenkönnig sei, weil er mit seinen langen Ohren mehr und besser hört, als die übrigen Tiere. — Daß es ein „musikalisches Ohr“ im physischen Sinne des Wortes gibt, unterliegt keinem Zweifel. Wer einmal die genaue Abbildung des mozartischen Ohres gesehen hat, erstaunt über den feinen Bau und die eleganten Linien dieses Ohres. Vor allem auffällig ist die ringsum am inneren Muschelrand herumgehende tief eingeschnittene Linie.

Und nun zu den Augen. Ja die Augen! Was spricht nicht alles aus ihnen. Ein ganzes dickes Wörterbuch ist in ihnen enthalten. — In den Augen liegt der Mensch; selbst die Tiere wissen das, wenn sie dem Menschen ins Auge sehen. Das Auge ist ein Spiegel der Seele, der sich trübt, wenn sich die Seele trübt und hell erglänzt, wenn die Sonne des Lebens in die Seele hineinscheint. — Das Auge ist der Prüfflein der Gesundheit, der Prüfflein der Stimmung, ja sogar ein Maßstab für das Alter. Das Kind sieht gedankenlos umher, der Mann heftet seinen Blick auf den Gegenstand, der Greis schaut in die Ferne; das Naheliegende ist alles schon für ihn dagewesen; es ist ihm nicht mehr neu. — Die Farbe des Auges, die Farbe der Iris oder Regenbogenhaut und das sogenannte Weiße im Auge erleiden um das vierzigste Jahr eine merkliche Veränderung oder, besser gesagt, Trübung. Nur wenigste bevorzugte Naturen erhalten die Frische des jugendlichen Auges bis zum Tode wie Friedrich d. Gr. und Goethe. Wer kennt nicht die blauen, sanften Augen des deutschen Mannes, die bald schwärmerisch erglänzen, bald in ruhiger Kälte leuchten; die schwarzen, feurigen Augen des Südländers, die bald leidenschaftlich lodern und sozusagen sprühen, bald der unergründlichen Tiefe des Meeres gleichen; wer kennt nicht die klaren, ruhigen Augen des Philosophen und die geröteten, stieren Augen roher Sinnesmenschen! Aber nicht bloß in der Farbe, nicht bloß in der Größe, nicht bloß im Glanze liegt die Bedeutung dieses edlen Organs, sondern im Blick, in der eigentümlichen Art die Augen zu bewegen. Es gibt gebietende Blicke, einen solchen hatte Kaiser Nikolaus I., der mit einem Blick einen ganzen Aufstand darniederschlug und die tobenden Volksmassen zur Ruhe brachte; es gibt listige Blicke, verliebte Blicke, strafende Blicke, heitere und traurige Blicke. In dem Auge des Kindes kann der erfahrene Erzieher das offene Wesen, die Wahrheit erkennen. „Die Unschuld hat (nach Schiller, Jungfrau von Orleans) einen Siegerblick, der die Verleumdung mächtig niederblizt“ und ein anderes Mal sagt Dunois von Johanna: „Nicht ihren Wundern, in ihrem Auge glaub' ich, der reinen Unschuld ihres Angesichts.“ Denn böse, schuldige Menschen können uns nicht offen ins Auge schauen. — Die ganze Bedeutung des Auges wird uns am besten bewußt, wenn wir einen Blinden ansehen; ihm fehlt gerade das, wodurch sich das Innere des Gemüts am lebhaftesten offenbart. Vergleichen wir damit den Taubstummen, dem das Auge den Mangel des Gehörs ersetzen muß — wie ist er in der Regel lebhaft, beweglich; welchen Ausdruck hat er in seinen Augen! Das verleih ihm oftmals ein geistreiches, prüffiges Aussehen.

(Fortsetzung folgt.)

Zeppelin in Hamburg am 1. Juni 1912.

Von Emil Wendling.

Mein Junge, merke den Tag dir gut,
Bewahre sein schimmerndes Glück,
Und ist dir einmal gar trübe zu Mut,
So denk' an heute zurück.

Gedenke, wie über Brunsbüttelkoog
Ohne Fittich und ohne Flaum
Der gleißende Riesenvogel flog,
Ein Frühlingsmärchentraum.

Wie Schlot an Schlot und Mast an Mast
Im Hafen dicht gereiht,
Aufschauten starr zu dem Wundergast,
Dem Boten kommender Zeit.

Jahrhunderte lang furcht unser Kiel
Das wilde, wogende Meer,
Kühn trugen wir zum fernsten Ziel
Des deutschen Namens Ehr.

Doch neuen Zeiten neue Bahn
Weist alter deutscher Mut,
Der schwäbische Wikinger schwimmt heran
Auf blauer, luftiger Flut.

Im Silberhaare steuert er,
Dem Föhn an Schnelle gleich,
In einer Nacht vom Fels zum Meer —
Das war ein Schwabenstreich!

Ich muß heut' denken immerzu,
Indes das Herz mir bebt:
Wenn doch der Alte von Friedrichsruh
Noch diesen Tag erlebt!

Junge, du hast ihn nicht mehr gekannt,
Ich aber, ich kannte ihn.
Das wär' ein' Gruppe: Hand in Hand
Bismarck und Zeppelin!

Elsi, die seltsame Magd.

Von Jeremias Gotthelf.

(Fortsetzung.)

Mit Mägden hatte er sich, wie es einem jungen Bauer ziemt, natürlich nie abgegeben; aber Elsi hatte so etwas Apartes in ihrem Wesen, daß man sie nicht zu den Mägden zählte, und daß alle darüber einig waren, von der Gasse sei sie nicht. Um so begieriger forschte man, woher denn eigentlich? aber man erforschte es nicht. Dies war zum Teil Zufall, zum Teil war der Verkehr damals noch gar sparsam, und was zehn Stunden auseinanderlag, das war sich fremder, als was jetzt fünfmal weiter auseinander ist. Wie allenthalben, wo ein Geheimnis ist, Dichtungen entstehen, und wie, wo Weiber sind, Gerüchte umgehen, so ward gar mancherlei erzählt von Elsis Herkommen und Schicksalen. Die einen machten eine entronnene Verbrecherin aus ihr, andere eine entlaufene Ehefrau, andere eine Bauerntochter, welche einer widerwärtigen Heirat

entflohen, noch andere eine uneheliche Schwester der Bäuerin, oder eine uneheliche Tochter des Bauern, welche auf diese Weise ins Haus geschmuggelt worden. Aber weil Elsi unwandelbar ihren stillen Weg ging, fast wie ein Sternlein am Himmel, so verloren alle diese Gerüchte ihre Kraft, und eben das Geheimnisvolle in ihrer Erscheinung zog die junge Mannschaft und besonders Christen immer mehr an. Sein Hof war nicht entfernt von Elsis Dienstort; das Land stieß fast aneinander und wenn Christen ins Thal hinunter wollte, so mußte er an ihrem Hause vorbei. Anfangs tat er sehr kaltblütig. Wenn er Elsi zufällig antraf, so sprach er mit ihr, stellte sich auch wohl zu ihr, wenn sie am Brunnen unterm breiten Dache Erdäpfel wusch oder was anderes. Elsi gab ihm freundlichen Bescheid, und ein Wort zog das andere Wort nach sich, so daß sie oft nicht fertig werden konnten mit Reden, was andern aber eher auffiel, als ihnen selbst. Auch Christen wollte Elsi zum Weine führen, wenn er sie in Burgdorf traf, oder mit ihr heimging am Heimiswöpler Wirtshause vorbei. Aber ihm so wenig als anderen wollte Elsi folgen und ein Glas Wein ihm abtrinken. Das machte Christen erst bitter und böß; er war der Meinung, daß, wenn ein junger Bauer einer Magd eine Halbe zahlen wolle, so sei das eine Ehre für sie, und übel an sllinde es ihr diese auszuschlagen. Da er aber sah, daß sie es allen so machte, und hörte, daß sie noch nie ein Wirtshaus betreten, seit sie hier sei, so gefiel ihm das, und zwar immer mehr. Das wäre eine Treue, dachte er, die nicht mit jedem liebäugelte und nicht um einen halben Birnstiel mit jedem hinginge, wo er hin wollte; wer so eine hätte, könnte sie zur Kirche und auf den Markt schicken, oder allein daheim lassen, ohne zu fürchten, daß jemand anders ihm ins Gehege käme. Und doch konnte er die Versuche nicht lassen, so oft er Elsi auf einem Wege traf, sie zum Weine zu laden, oder ihr zu sagen, am nächsten Sonntage gehe er dorthin, sie solle auch kommen, und allemal ward er böße, daß er einen Abschlag erhielt. Es ist kurios mit dem Weibervolk und mit dem Mannevolk. Solange sie ledig sind, bloß werben oder Brautleute sind, da ist das Weibervolk lebenswürdig aus dem ff und das Mannevolk freigebig, daß es einem fast übel wird, und zwar gleich zu Stadt und Land. So ein Bursche z. B. läßt Braten aufstellen oder wenigstens einen Kuchen, und sollte er ihn unter die Nägel hervorpresse, versteigt sich zu rotem Weine, gegenwärtig sogar zu Champagner aus Welschland! und nicht oft genug kann er sein Mädchen zum Wein bestellen, er tat, als ob er ein Krösus wäre, und sein Vater daheim nicht mehr Platz hätte vor lauter Geld und Gut. Ist derselbe aber einmal verheiratet, dann hat die Herrlichkeit ein Ende und je freigebiger er gewesen, desto larger wird er, und allemal wenn sein Weib mit ihm ins Wirtshaus will, so setzt es Streit ab, und wenn das Weib es einmal im Jahr erzwingt, so hält der Mann es ihr sieben Jahre lang vor. Ähnlich haben es die Mädchen mit der Liebenswürdigkeit. Es wird halt auch so sein, wie mit dem Specke, mit welchem man die Mäuse fängt. Ist die Maus gefangen und der Speck gefressen, so wächst auch nicht neuer Speck nach; der alte ist und bleibt gefressen. Hat ein Mann an die Liebenswürdigkeit gebissen und ist er gefangen, so hat man den Mann; warum sollte man noch fürder liebenswürdig sein?

Aus diesem Grunde kommt es wahrscheinlich, daß die meisten städtischen Väter ihren Töchtern ein Sad-

geld¹ vorbehalten, welches aber sehr oft nicht ausgezahlt wird; auf dem Lande ist man noch nicht so weit und namentlich Heimiswöpler-Graben nicht.

Trog dem Bösewerden ward Elsi dem Christen immer lieber; immer mehr drang sich ihm die Überzeugung auf: die oder keine. Ihr zu Lieb und Ehr tat er manchen Gang, kam oft zu Besuch in des Bauern Haus und immer öfter vor des Mädchens Fenster, doch immer vergeblich, und allemal nahm er sich vor, nie mehr zu gehen, und nie konnte er seinen Vorsatz halten. Elsi kam, wenn sie seine Stimme hörte, wohl unters Fenster und redete mit ihm; aber weiter brachte Christen es nicht. Je zärtlicher er redete, desto mehr verstummte das Mädchen; wenn er vom Heiraten sprach, so brach es ab, und wenn er traulich wurde, die eigenen Verhältnisse auseinandersetzte, und nach denen von Elsi forschte, so machte sie das Fenster zu. Dann ward Christen sehr böße; er ahnte nicht, welchen Kampf Elsi im Herzen bestand.

Anfänglich war es Elsi wohl in der Fremde, so allein und ohne alles Kreuz vom Vater her, aber allgemach war eben dieses Alleinsehen ihr zur Pein; denn ohne Würde auf der Welt soll der Mensch nicht sein. So niemanden zu haben, zu dem man sich flüchten, auf den man in jeder Not bauen kann, das ist ein Weh, an dem manches Herz verblutet. Als Christen der stattlichen Maid sich nahte, tat es Elsi unendlich wohl; Christen war ja eine Brücke in ihre alten Verhältnisse, von der Magd zur Meisterfrau. Aber um zu heiraten, mußte sie sagen, wer sie war, mußte ihre Verhältnisse offenbaren, mußte in der Heimat sagen, wohin sie gekommen; das wars, was sie nicht konnte.

Elsi war überzeugt, daß Christen, sobald er wußte, wer sie war, sie sitzen ließe, und das wollte sie nicht ertragen. Sie wußte zu gut, wie übel berüchtigt ihr Vater war, landauf landab, und daß man in diesem Tale hundertmal lieber ein armes Tagelöhnermädchen wollte, als eines von übelberüchtigter Familie her. Wie manches arme Kind sich eines reichen Mannes freut seiner Eltern wegen, weil es hofft, Sonnenschein bringen zu können in ihre trüben alten Tage, so kann ein Kind schlechter Eltern sich nicht freuen. Es bringt nichts als Schande in die neue Familie; den schlechten Eltern kann es nicht helfen, nicht helfen von ihrer Schande, nicht helfen von ihren Lastern. So wußte auch Elsi, daß ihrem Vater nicht zu helfen war, auf keine Weise. Geld war nur Öl ins Feuer, und ihn bei sich ertragen, das hätte sie nicht vermocht, und hätte viel weniger einem Manne zugemutet, was die leibliche Tochter nicht ertrug. Das ist eben der Fluch, der auf schlechten Eltern liegt, daß sie das Gift werden in ihrer Kinder Leben; ihr schlechter Name ist das Gespenst, das umgeht, wenn sie selbst schon lange in ihren Gräbern modern, das sich an die Fersen der Kinder hängt und unheilbringend ihnen erscheineth, wenn Glüd sich ihnen nahen, bessere Tage ihnen aufgehen vollen. (Fortf. folgt.)

Kirchliche Nachrichten.

a) Tiflis.

Gestorben: Witwe Elisabeth Nikiforoff, geb. Ornowsky, 75 Jahre alt.

¹ Geld für außergewöhnliche Bedürfnisse.

b) Wafu.

Aufgeboten: Zum drittenmal: Otto Ferdinand Max Kraft mit Mathilde Olga Redlich; Ernst Adolf Martin Kraft mit Katharina Zankowsky. Zum zweiten u. drittenmal: Wilhelm (William) Vetschford mit Gali Chramento. Zum zweitenmal: Johannes Stork mit Elisabeth Margheim. Zum erstenmal: Gawrill Wolotow mit Valentine Wilhelmine Brehse.

Getauft: Richard Kresch.

Gestorben: Karl Gorte am 2. Juli, 38 Jahre alt; Karl Fischer am 5. Juli, 39 Jahre alt; Emma Moor am 6. Juli, 4 Monate 20 Tage alt; Julie Wilkone am 3. Juli, 21 Jahre alt.

Bunte Ecke.

Eine hundertjährige Strafe. Mit ungeduldiger Spannung erwartet das zwölfte Regiment der britischen königlichen Lanzenreiter, das gegenwärtig in Potchefstroom in Transvaal in Garnison liegt, den Ablauf dieses Jahres, denn mit dem neuen Jahre wird eine Strafe verbüßt sein, die der Herzog von Wellington vor einem Jahrhundert über das Regiment verhängt hat. Während des spanischen Krieges hatten die Lanzenreiter ein Kloster überfallen, hatten geplündert und die Nonnen mißhandelt. Als der „eiserne Herzog“ davon erfuhr, bemächtigte sich seiner ein maßloser Born: er ließ sofort sein Pferd satteln, stürmte im Galopp zum Lagerplatz des Regiments und ließ die Lanzenreiter in Paradeuniform antreten. Vor der ganzen Truppe aber verurteilte er nun die „zwölften Lanzenreiter des Königs“ zu einer eigenartigen Strafe, die genau hundert Jahre währen sollte. „Jeden Abend,“ so rief der Herzog den Soldaten zu, „wird die Regimentsmusik zur Parade aufmarschieren und nacheinander die spanische Nationalhymne, die russische Nationalhymne, den Wesperspsalm, die Hymne des Prinzen von Wales und dann „God save the King“ spielen. Und während die Musik das spielt, werden alle Lanzenreiter stillstehen und zuhören.“ Seit jenem verhängnisvollen Jahre 1812 haben die zwölften Lanzenreiter, wie der „Transvaal Chronicle“ ausführt, Tag um Tag diese merkwürdige Strafe verbüßt und in fast allen Teilen des britischen Weltreiches zur Abendzeit stillstehend jene fünf Hymnen angehört.

Wahre Geschichte. In einer österreichischen Hofburg wurde bis vor kurzem im ersten Stock am Ende der Stiege, die auf der einen Seite ein eisernes Gitter begrenzt, ein Posten täglich seit dreißig Jahren mit zweifündiger Ablösung aufgeführt. Seine einzige Obliegenheit war, zu allen Vorübergehenden zu sagen: „Bitte, rechts gehen!“ Es konnten nicht ruhig dreißig Jahre vorgehen, ohne daß sich jemand interessiert hätte, warum dieser Posten dort täglich stehe und diese Warnung erteile. Man nahm sich die ungeheure Mühe, in allen auf die Verwaltung der Burg bezüglichen Vorschriften der letzten zwei Jahrhunderte nachzulesen — aber umsonst. Es fand sich nichts Ueberliefertes. Erst ein uralter Hofdiener konnte das Rätsel lösen: Es war Anno 1881, als das Gitter der in den ersten Stock führenden Stiege schwarz gestrichen wurde; um nun zu verhüten, daß ein Vorübergehender den feuchten Anstrich streife, wurde ein Posten hingestellt, der eben jene ominösen Worte jedem Passanten zu sagen hatte. In die Vorschriften konnte diese Bestimmung nicht aufgenommen worden, so daß sie der mürdlichen Ueberlieferung vorbehalten blieb, bis in jüngster Zeit ein Störenfried in seinem Forschungsdrang der schönen Tradition ein jähes Ende bereite.

Von einer heiteren Episode aus dem Leben Goethes wissen noch alle Einwohner in Weimar zu erzählen: Viele Jahre lang war im Hause Goethes ein verwachsener, armer Mann, seines Handwerks ein Tapezierer, mit leichten Arbeiten beschäftigt, und Goethe ließ ihm wöchentlich eine gewisse Summe als Unterstützung zahlen. Später konnte der arme Kleine nichts weiter verrichten, als höchstens die Teppiche zum Beginn des Winters zu legen und sie im Frühjahr wieder aus den Zimmern zu nehmen. Als ihm schließlich auch dies zu beschwerlich war, hatte er nur die eine Aufgabe, jeden Morgen zu einer bestimmten Stunde in das Zimmer Goethes einen großen Krug mit frischem Wasser zu bringen. Dieser kleine verwachsene Tapezierer, Werner hieß er, hatte die Marotte, stets und überall in Knittelversen, auch Goethe gegenüber, zu reden. In der Regel achtete er nicht auf den seltsamen Schwärmer, bisweilen aber lächelte er über

den wunderlichen Kauz. Einmal, nicht lange vor seinem Tode, wurde das läppiſche Bersgeplauder dem alten Herrn doch zu arg, und er sagte, nachdem er dem Buctligen eine ziemlich lange Zeit kopfschüttelnd zugehört hatte:

„Er ist ein Esel, lieber Werner!
Mein Ohr zu schonen endlich lern' Er;
Das Keimgelappler unterlaß' Er,
Sonst holt ein anderer mir das Wasser.“

Der Kleine sah freudig erstaunt seinen Gönner an und wollte eben seiner Freude über die Anrede laute gereimte Worte geben, aber Goethe winkte heftig nach der Thür zu. Werner ging überglücklich und erzählte dem ersten Bekannten auf der Straße: „Heute besaue ich mich. Der Herr Geheimrat hat mit mir in Versen gesprochen. Er war ganz ungewöhnlich gnädig und herablassend. Er hat mich einen Esel genannt. Ein solches Glück passiert Unserem nicht immer. Und reimen konnte er, beinahe besser wie ich. Heute trinke ich mir einen an.“ Und der kleine Buctlige eilte in das erste beste Wirtshaus, um seinen Vorsatz auszuführen.

Herausgeber: Johannes Schlenning.

Verantwortlicher Redakteur: Ferd. Hein.

Vordächtige Magen- und Darm-Erkrankungen kommen in jetziger Jahreszeit hier und da vor, weswegen jeder sich möglichst vor Ansteckung hüten sollte. Bekanntlich ist Vorbeugen leichter als Heilen!

Mindestens vor jeder Mahlzeit sind die Hände nicht schlechthin zu waschen, sondern sie müssen desinfiziert werden. — Dazu haben sich die speziell zur Bekämpfung von Ansteckungsstoffen bestimmten „**№ 4711 Medizinischen Seifen**“ als ganz besonders geeignet erwiesen.

Genauere Gebrauchsanweisung (russisch und deutsch) bei jedem Stück.

Speziell empfohlen: „**№ 4711 Karbol-Seife**“ (auch zum Auskochen der Krankenwäsche geeignet), „**№ 4711 Teer-Seife**“ „**№ 4711 Sublimat-Seife**“.

„**№ 4711 Medizinische Seifen**“ sind pro Stück von zehn Kopeken an in Apotheken, Drogen- und Parfümeriehandlungen zu haben.

Beim Einkauf beachte man, daß jedes Stück die geschützte „**№ 4711**“ trägt, nur diese bietet Gewähr für tadellos wirkende Seife.

522

184009 4—3

Unserer heutigen Nummer liegt einen Bestellkarte der „**Leipziger Bienenzeitung**“ bei, die wir der besonderen Beachtung unserer Leser empfehlen.

Entbindungs-Anstalt von Frau M. J. Krämer (früher N. S. Krinskaja) Nikolaeiwskaja Nr. 47.

Annahme von Schwangeren und Gebärenden zu jeder Tageszeit auch während der Nacht. Gute Pflege und sachmännliche ärztliche Hilfe. Einzelne Zimmer für Geheimaufnahmen vorhanden. Preis pro Tag im allgemeinen Saal 2 Rbl., Geburtshilfe 6 Rbl. Im Einzelzimmer Preis nach Uebereinkunft. Vertikale Sprechstunde für Frauenkrankheiten und Besichtigung von Ammen 1089 täglich von 12½ bis 1½ Uhr. 52—11

Institut für handelswissenschaftliche Kurse von Fried. Meißner, Inhaber der über Europas Grenzen hinaus bekannten früheren Handels-Akademie, Leipzig. Prospekte gratis durch die Direktion.

1106

10—1

Deutsche Köchin

Ältere Frau sucht sofort Stellung. Angebote an die Redaktion der „Kauf. Post“ unter A 33. 2—1

Sommer-Fahrplan

vom 18. April 1912 ab gültig

nach Tifliser Zeit gerechnet.

Nach Petersburger Zeit sind von der nachstehend angegebenen Zeit 59 Minuten abzuziehen.

Art des Zuges.	Abg.	Anf.	Nach Tiflis nach:	Nach Tiflis von:	Abg.	Anf.	Art des Zuges.
Post RI. 1-3	12.40	11.24	Alexandropol		9.32	7.26	Post RI. 1-3
Gem. „ 1-3	7.08	5.56		3.02	12.48	Gem. „ 1-3	
Gem. „ 1-3	11.28	11.27		9.29	8.33	Gem. „ 1-3	
Schn. RI. 1-3	10.08	12.30	Aytapa		7.24	9.56	Schn. RI. 1-3
Post „ 1-3	12.10	3.04		5.35	8.41	Post „ 1-3	
Pass. „ 1-3	2.44	5.34		2.52	5.51	Pass. „ 1-3	
Gem. „ 3 u. 4	4.37	8.44			12.22	4.56	Gem. „ 3 u. 4
Schn. RI. 1-3	10.08	11.13	Batumi		7.46	9.56	Schn. RI. 1-3
Post „ 1-3	12.10	4.22		2.16	8.41	Post „ 1-3	
Pass. „ 1-3	2.44	7.38		12.32	5.51	Pass. „ 1-3	
Gem. „ 3 u. 4	4.37	5.54			1.38	4.58	Gem. „ 3 u. 4
Schn. RI. 1-3	10.44	8.58	Batumi		10.33	9.18	Schn. RI. 1-3
Post „ 1-3	9.27	11.38		10.05	11.15	Post „ 1-3	
Pass. „ 1-3	6.36	7.26		1.18	1.58	Pass. „ 1-3	
Gem. „ 3 u. 4	6.18	4.31			6.13	3.40	Gem. „ 3 u. 4
Pass. RI. 1-3	7.08	1.39	Vorsheni		4.12	9.08	Pass. RI. 1-3
Pass. „ 1-3	8.05	8.41		12.28	7.08	Pass. „ 1-3	
Schn. RI. 1-3	10.08	2.58	Elisabethpol		5.03	9.56	Schn. RI. 1-3
Post „ 1-3	12.10	6.14		2.31	8.41	Post „ 1-3	
Pass. „ 1-3	2.44	8.42		11.55	5.51	Pass. „ 1-3	
Gem. „ 3 u. 4	4.37	1.05			7.47	4.58	Gem. „ 3-4
Gem. RI. 2 u. 3	7.08	12.19	Gurvan		7.06	12.48	Gem. RI. 2 u. 3
Gem. „ 1-3	11.38	7.38		12.00	8.33	Gem. „ 1-3	
Post RI. 1-3	12.40	3.24	Kars		5.51	7.26	Post RI. 1-3
Post RI. 1-3	12.40	2.20		5.45	7.26	Post RI. 1-3	
Gem. „ 2 u. 3	7.08	8.48	Sjandar		11.10	12.48	Gem. „ 2 u. 3
Gem. „ 1-3	11.28	1.18		6.36	8.33	Gem. „ 1-3	

Von 6 Uhr abends bis 4 Uhr morgens sind die Minuten unterstrichen.

Seitz-Werke

Theo & Geo Seitz

Kreuznacher Maschinenfabrik

Filter & Asbest-Werke

Kreuznach (Rheinland)

Seitz'sche Patent-Asbest-Filter.

Kein anderer Filter erreicht ein ähnliches Glanzfiltrat. 36.000 Apparate im Gebrauche, durch die jährlich 50.000.000 Eimer Wein filtriert werden.

Seitz'sche-Pumpen mit Hand-, Maschinen- & Motor-Betrieb.



Seitz'sche Filtrier-Asbeste. Geringer Materialverbrauch, kein Weinverlust, Höchste Leistungsfähigkeit.

Seitz'sche

Sicherheits-Fassfüllhähne, Revolver-Flaschenfüllhähne

Vertretung:

E. F. Auffermann, Tiflis.

Michael-Prospekt № 89, eig. Haus. 52-17

GRAND-HOTEL.

Nikolai-Brücke.

.. Telefon 154 ..

empfiehlt zu soliden Preisen die vorhandenen 40 Zimmer.

1078

10-10



Maschinenfabrik Ludwig Nobel, Bakuer Lager.

Baku, Merkurjewskaja, Haus Arafelow.

Telegramme: Ludbel.

Equipagenzubehör:

Achsen, Bandagen, Buchsen, Metallräder,
Gummireifen der Ges. „TREUGOLNIK“.

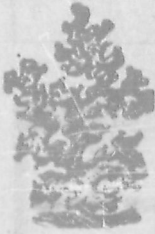
1652

DISELMOTOREN.

00-17

WIE SOLL MAN RHEUMATISMUS UND GICHT HEILEN? DAS GRATIS GESANDTE BUCH WIRD ES IHNEN SAGEN.

Vor einigen Jahren litt ich schrecklich an Rheumatismus fast in allen Gliedern meines Körpers. Ärzte und Spezialisten für diese Krankheit halfen mir nicht, und mehrere von ihnen meinten sogar, mein Krankheit sei unheilbar. Ich begann verschiedene Mittel, welche nur in Zeitungen annonciert werden, anzuwenden, jedoch ohne jeglichen Erfolg. Ich gab schon jede Hoffnung auf, von meinem Leiden je befreit zu werden. Allein, ehe mich der Verzweiflung ganz hinzugeben, entschloß ich mich diese Krankheit und ihre Ursachen gründlich zu studieren, um vielleicht später irgend ein Mittel zu finden von derselben geheilt zu werden. Nach langjähriger und hartnäckiger Arbeit und Grübeln gelang es mir endlich das Mittel zu finden, welches wirklich alle meine Erwartungen übertraf. Das, was kein Arzt für mich finden konnte, entdeckte ich selbst und jetzt bin ich vollständig gesund. Später machte ich meine Erfindung bekannt, und tausende an diesem Uebel Leidende wurden dadurch genesen.



Damit alle Rheumatismus- oder Gichtkranken wissen sollen, wie von diesen Krankheiten geheilt zu werden, verfaßte ich ein Buch, in welchem ich ausführlich beschreibe, wie man diese Krankheiten aus dem Körper vertreiben kann. Ich bin bereit einem jeden ein Exemplar meiner illustrierten Broschüre unentgeltlich zu senden. In diesem Buche wird angezeigt, wie leicht und schnell man diese Krankheit bei sich zu Hause ausheilen kann. Schreiben Sie nicht, sondern verlangen Sie sofort das Gratis-Buch. Briefe müssen auf deutsch oder russisch geschrieben werden. Schreiben Sie Ihren Namen und Adresse auf einer Wertpostkarte an: M. E. Traysor No. 217

Hangor House, Shoe Lane, London, England.

1047 65615 12-9

ИСПЫТАЙТЕ СВОЕ СЧАСТЬЕ!

Каждый благоразумный человекъ долженъ ежегодно ассигновать для своего счастья нѣсколько рублей и участвовать въ тиражахъ единственной правительственной большой денежной лотереи, происходящей въ Варшавѣ въ Государственномъ Банкѣ. Это самое выгодное участие, ибо половина билетовъ выигрываетъ. При незначительной затратѣ денегъ, Вы имѣете возможность выиграть крупную сумму.

Самый главный тиражъ 5-го класса вынется 28 го мая с. г. и продолжится 10 дней. Всего номеровъ въ колесѣ осталось всего 15,000, а выигрыши въ этомъ классъ следующие:

1 главн. выигр.	75,000 руб.	8 выигр. по	4000 руб.
1 "	40,000 "	24 "	2000 "
1 "	20,000 "	40 "	1000 "
1 "	15,000 "	100 "	400 "
1 "	10,000 "	120 "	200 "
3 "	по 8,000 "	250 "	100 "
		6400 "	80 "

ЦѢНЫ УЧАСТІЯ въ этомъ ГЛАВНОМЪ ТИРАЖѢ:

Полный билетъ	90 руб. —
1/2 билета (1/2 выигрыша)	45 " —
1/4 " (1/4 ")	23 " —
1/8 " (1/8 ")	12 " —
1/10 " (1/10 ")	9 руб. 50 к.
1/20 " (1/20 ")	5 руб. —
1/40 " (1/40 ")	2 руб. 75 к.

Билеты или части на нихъ высылаются немедленно по получению ихъ стоимости или задатка, ост. налогъ плат.

Принимаются также заказы на нѣсколько билетовъ или частей разныхъ номеровъ. Уплата выигрышъ производится немедленно. Поручения и деньги просимъ адресов.:

Конк. Ш. Н. ГЛЮЗМАНЪ, ВАРШАВА, Ломизъ № 15.

Послѣ розыгрыша высыл. официальной таблицы выигрышъ.

На билеты, приобретенные въ нашей конторѣ, пало много крупныхъ выигрышей въ предыдущихъ тиражахъ.



369353-11
3123-111101933

Der Baustein des XX. Jahrhunderts ist der Kalksandmauerstein!

Hoch rentabel ist seine Fabrikation.

Geringste Selbstkosten! Einfachste Herstellung! Bestes Produkt!

Maschinelle Einrichtungen liefert

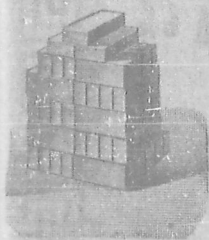
F. Homnick, Maschinenfabrik, Elbing 98, (Deutschl.).

Erste und grösste Spezialfabrik der Welt für Kalksandsteinfabrik-Einrichtungen.

Beste Referenzen.
1031

Kataloge mit ausführlicher Beschreibung kostenfrei.

1300 Arbeiter.
00-20



Wollen Sie bauen?

So lassen Sie sich von der Maschinenfabrik G. Schulze in Gisleben eine „Presto“ kommen. Nichts ist einfacher, als mittels dieser praktischen und soliden Maschine seine Bausteine selbst herzustellen aus Sand und Zement. Keine 15 Rubel

kosten 1000 Ziegel auf der Baustelle

Ausfuhr bereitwilligst durch Ingenieur Schiffer, Noworossisk.

(G. A. Шаффоры, Порть-Новоросси́йскъ).

Maschinen und Formen für Zementwaren aller Art: Dachziegel, Mauersteine, Platten, Pfeifen, Röhren. 60-17

Kaukasische Pharmaceutische HANDELSGESELLSCHAFT

in Tiflis.

FILIALEN IN BAKU & BATUM.

Telegramm-
Adresse

empfiehl zur Som-
mersaison:

Saritas.

Naphtalin, Kampher,
Ripolinfarben für alle
Gegenstände.

Photographische Ap-
parate u. phot. Be-
darfsartikel sowie Par-
fümerien u. zahlreiche
Artikel für den Haus-
halt.

ТЕЛЕГР.

АДРЕСЪ:

Саритасъ

1074

00-10

Plomben a. Stahl, exportfähig, billig als
Bleiplomben in jeder Ausführung
und Grösse, rund, eckig, Kistenplomben.

Grösste Leistungsfähigkeit.

Moritz Amson, Mannheim.

132

26-5

Ausländischer Champagner

der besten und bekanntesten Marken
:: ist zu haben im Geschäft von ::

M. NASARBEKOW,

Tiflis, Dworzowaja.

Pieper-Heidsiek,

Mumm,

Louis Roederer,

Monopol-Heidsiek,

Pommery-Sekt

Olri-Roederer Krystall,

Graf Woronzow-
Daschkow,

Abran,

M. Ananow und Dam-
scher-Champagner.

Trocken, halbtrocken und süß, auch in 1/2 Flaschen. Ferner
große Auswahl von europäischen Weinen, französischen
Kognaks und Likören, Schnaps, Portwein, Sherri, Ma-
laga, Chininweine, Tokayer der bedeutendsten Spezial-
firmen, Karjan, Essentia, schweizerische Schokolade.

Cigarren: Bock, Henry Clai und Uppmann.

Alleiniger Verkauf des Champagners: „Carte noire“
der Firma Roederer zu 3 Rbl. pro Flasche.

KAVIAR.

Sahnenbutter aus der Meierei des Barons von Rujchenbach.

1038

52-13



Die Transkaukasischen Fabriklager
der Gesellschaft

„PROWODNIK“

Ssololakskaja № 4,
Telefon 797.

TIFLIS,

Michael-Prospekt № 97,
Telefon 393.

:: Kutais ::
Alexandropol

:: Batum ::
Jelisawetpol

offerieren en-gros und en-detail:

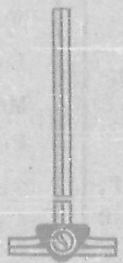
GALOSCHEN, Vollgummi, Equipagen- und Omnibus-Reifen, Pneumatik-Reifen für Automobile und Velozipedes. ::

Schläuche
für Wein, Wasser, Naphtha etc.

Linoleum & Inlaid
(durchgehende Muster als bester Dielenbelag).

Kämme, Bälle, Spielwaren.

Alle Asbestfabrikate.



Lincrusta
(schönste waschbare Relieftapete).

Alle technischen und chirurgischen Gummiartikel.

Empfehlen besonders unsere neuen Marken Radiergummi: Ueberdackel, Katze, Strauss, Schwan, wie auch unsere Stératin.

Preislisten und Auskünfte stets zur Verfügung.